

FISCALE

- 4 Fissati i tassi degli interessi di mora per il 1° semestre 2006

CATEGORIE

- 5 Quadri elettrici assiemati di cantiere
- 5 Lavori pubblici:
dal 20 febbraio la tassa sulle gare

LAVORO E PREVIDENZA

- 6 Scadenze contrattuali - Febbraio 2006
- 6 Settore autotrasporto merci
- 6 Nuova percentuale di sconto INAIL per il settore autotrasporto
- 7 Aziende edili - Confermata l'agevolazione dell'11,50%
- 7 Modello DM10 al netto degli sconti Tabelle delle aliquote contributive INPS
- 8 Aliquote contributive per gli iscritti alla gestione separata
- 8 Errata corregge autoliquidazione INAIL 2005/2006
- 9 DURC
Precisazioni e chiarimenti dell'INPS
- 10 Entro il 15 marzo consegna del modello CUD 2006
- 10 Tabelle ACI valide per l'anno 2006

QUALITÀ - AMBIENTE - SICUREZZA

- 11 Autorizzazioni semplificate per le emissioni in atmosfera relative ad alcune tipologie di impianti
- 11 I nulla osta provvisori antincendio non saranno più validi

DALLE PROVINCE

GORIZIA - MONFALCONE - GRADO

- 12 Apprendistato: attività rivolta alla figura del tutore aziendale
- 12 Convegno direttive appalti pubblici

PORDENONE

- 13 Attività di smaltimento e bonifica dell'amianto
- 13 Contaminanti dei cereali, a breve la convocazione dei mugnai della provincia di Pordenone
- 13 Missione in Bosnia il 23 e 24 febbraio
- 14 A Brugnera l'"acqua day"
- 14 Una nuova normativa sui fulmini
- 14 Edilizia: un nuovo modello per la notifica preliminare

TRIESTE

- 17 Festa in maschera per i bambini
- 17 Calendario Fiere
- 17 Giornate dell'artigianato del Nord Est
- 19 Autocarrozziere - Corso di aggiornamento
- 20 Viaggia con Confartigianato Trieste

UDINE

- 20 Corso di formazione "Analisi del bilancio aziendale"
- 21 Dal 1° gennaio la Cassa Edile di Udine riduce le aliquote contributive
- 21 I nostri viaggi di gruppo
- 22 Albo odontotecnici
- 22 Comparto artistico
- 23 Fiere internazionali

STRAPPA LO STRESS.

Hai un'impresa artigiana?
Hai l'ufficio tappezzato di post-it?
Ti senti intrappolato nel labirinto della burocrazia?
Rilassati, da oggi c'è Cata Confartigianato.
Ci pensiamo noi a liberare la tua scrivania.
Pratiche, scadenze, domande di finanziamento
e richieste di contributo non saranno più
un problema.

Richieste di contributo per:
fiere

- commercio elettronico
- certificazioni di qualità
- consulenze
- artigianato artistico
- progetti comunitari
- successione d'impresa
- nuove imprese

Domande di
finanziamento agevolato
con:

- Mediocredito
- Ardigiancassa
- Fondo di rotazione
- Congafi

Pratiche con C.C.I.A.A.
per iscrizioni,
variazioni e
cessazioni attività

In pratica tutta un'altra vita.
Chiama il numero 199.188.311

CATA

Confartigianato

LICENZE

Primaria impresa edile artigiana CEDESI. Attività radicata sul territorio (prov. Pordenone) e molto nota, qualificata Soa. Si valutano offerte globali, per ramo d'azienda, per attrezzature. Per ulteriori informazioni telefonare al n. 348.3024366 - ore ufficio.

CEDESI attività settore produzione bigiotteria imitazione gioiello, con macchinari, varie trance e stampi in chiusure e clips, 4.000 modelli e magazzino. Prezzi vantaggiosi. Per informazioni tel. 0432.957336.

CEDESI avviata attività di parrucchiera, unico esercizio a Fossaloni di Grado. Canone di locazione € 800,00 annui. Telefono 0431.80315 Cellulare 368.7572518

CEDESI attività di autotrasporto merci per conto terzi causa pensionamento. Licenza illimitata, massima portata e mezzi (per informazioni 347.5222050).

CEDESI attività di autotrasporto merci /o terzi causa pensionamento. Per informazioni tel. 348.7014369.

VENDESI cessata attività autotrasporto merci conto terzi, senza autocarro. Telefonare al numero 0432.790857 (anche fax).

CEDESI ramo aziendale attività di spurgo pozzi neri e trasporto rifiuti. Per eventuali informazioni contattare sig. Bianchi tel. 0432.516737.

Avviatissima impresa di costruzioni metalliche con esperienza trentennale zona Friuli centrale, valuta proposte di CESSIONE o AFFITTO attività. Tel. 347.2384105

CEDESI attività o gestione centro estetico in Trieste, zona centrale di forte passaggio con macchinari nuovi (cell. 340.8671590).

CEDESI avviata attività di barbiere in Udine, vicinanze ospedale. Per informazioni chiamare il 339.6199626.

IMMOBILI/PROPRIETÀ

VENDESI o AFFITTASI capannone sito in Udine mq 170 + scoperto. Tel 0432.522031 o 320.0733234.

AFFITTASI a Campoformido, di fronte alle Latterie Friulane sulla Strada Statale, ottima visibilità, spazio commerciale appena ultimato di 150 mq, ideale centro estetico, solarium, parrucchiera o altro. Tel. 0432.652385 o 328.1547840.

AFFITTASI/VENDESI locale mq 43 uso artigianale commerciale all'interno centro commerciale "La Vela" Monfalcone. Per info 320.1910108 o 0481.710960

Zona artigianale Passons, AFFITTASI locale uso ufficio, 65 mq. Per informazioni tel. 0432.534342.

Udine centro storico, AFFITTASI locale uso ufficio/laboratorio, 90 mq. Informazioni allo 0432.534342.

Udine, vicino tangenziale, AFFITTASI capannone/uffici 400+200 mq frazionabili. Per informazioni tel 0432.235152.

Zona Pradamano (UD) AFFITTASI capannone uso artigianale/industriale di mq 425. Nuova costruzione, prezzo interessante. Per informazioni telefonare 335.7032691.

Zona commerciale Sevegliano, AFFITTASI porzione di capannone mq 100 circa, con grandi vetrate e giardino esterno. Ampio parcheggio. Per informazioni tel. 348.4961540.

VENDESI capannone e terreno pertinente in zona industriale di Trieste, attualmente uso magazzino e uffici mq 382 coperti altezza 5,00, riscaldamento, allarme volumetrico e perimetrale, cancello motorizzato, completamente asservito infrastrutture, complessivo incluso terreno mq 1160, liberabile in 30 giorni (347.3309071 - 040.420547).

AFFITTASI locali in San Daniele del Friuli posizione fronte strada provinciale. Mq 450 + servizi, riscaldamento indipendente e termoconvettore, impianto trifase. Ottime finiture. Per informazioni tel. 0432.957336.

CEDESI in affitto locale d'affari in ottime condizioni per qualsiasi attività sito in Trieste, via San Marco 24, mq 42 commerciali + servizi, vetrina, ripostiglio. Ottimo passaggio (per informazioni contattare 338.2839421 oppure in orario negozio 040.816372).

Remanzacco, AFFITTASI capannone 1000 mq. coperti più 1000 mq. scoperti. Informazioni - Tel.0432.601705 ore pasti.

VENDESI/AFFITTASI capannone in lottizzazione a destinazione artigianale e commerciale sito a Fogliano Redipuglia. Superficie lotto mq. 2300, superficie capannone mq. 442 altezza 7,25 con la possibilità di ampliare fino ad un massimo di mq. 700 di questi, mq. 200 possono essere destinati a civile abitazione. Per informazioni telefonare al n. 0481.489873

AFFITTASI/VENDESI per deposito, terreno edificabile mq 4000 sito in zona industriale scalo ferroviario Palmanova. Per ulteriori informazioni telefonare allo 0432.676203.

VENDESI capannone artigianale nuovo coperti mq 4200. Possibilità lotti da mq 500/1000 e oltre. Terreno di pertinenza in proprietà esclusiva. S.S. Udine Remanzacco via Oselin. Per info. 329.9433225 - 0432.505042.

VENDESI o AFFITTASI capannone artigianale (o parte di esso), anno costruzione 2004, a 5 km autostrada Villesse. Superficie coperta mq 3415 (magazzino 1330 mq, laboratorio 1723 mq, uffici show-room e servizi annessi). Ottime finiture. Per ulteriori informazioni chiamare ore ufficio al n. 0431.973497.

AFFITTASI ufficio, a 5 km autostrada Villesse, mq 100, riscaldamento a pavimento già predisposto per essere suddiviso in stanze. Ingresso autonomo. Ottime finiture. Telefonare ore ufficio allo 0431.973497.

VENDESI in zona artigianale "La Brava", San Giovanni al Natisone, terreno edificabile di mq 2250. Per informazioni chiamare 0432.997550.

AFFITTASI locale mq.50 circa, uso ufficio/negozio in zona Udine sud/ovest. Tel. 340.8007392; 0432.233049.

MEZZI/BENI

VENDESI apparecchiatura viso Dibitron Dibi a 500.00 con pezzi di ricambio. Praticamente nuovo. Tel. 0431.83462

VENDESI furgone Mercedes Sprinter 412 TD, anno 1999 km 165.000 in ottimo stato, revisionato e collaudato giugno 2005, fatturabile. Tel 338.9345973.

VENDESI moto Benelli Veluet 150, anno 2000 perfetta. Tel 338.9345973.

VENDESI 2 caschi con poltrona più vaporizzatore. Tel. 333.6477282.

VENDESI furgoni Fiat Fiorino immatr. 09/99, Fiat Marengo immatr. 07/94, Opel Combo immatr. 05/99, causa sostituzione parco macchine. Prezzi interessanti. Telefonare per informazioni allo 0432.574141 ore ufficio.

VENDESI scaldacera professionale nuovo a € 40 e sterilizzatore a secco nuovo a € 150. Telefonare ore pasti allo 0432.600856.

EX artigiano decoratore in gesso, VENDE cornici, rosoni e articoli vari da decorazione e relativi stampi in silicone per riproduzione. Per informazioni tel. 0432.957094.

Tecnico VENDE 3 brevetti innovativi ad impresa artigiana con valide aspirazioni imprenditoriali:

- cesoie da banco e manuali, pneumatiche, idrauliche per officina meccanica;
- piccolo impianto ad energia solare per spostamenti sull'acqua anche come pompa galleggiante o alimentatore d'aria per sommozzatori;
- bicchiere ad ultrasuoni con possibilità di collegamento in batteria;

Per info contattare 0481.417814

Vendesi Tornio CNC OKUMA LCS15 con contropunta - anno 2000 - ottimo stato, prezzo interessante. Tel. 0481.881044

VENDESI piccolo rullo vibratore ql. 12. Per informazioni telefonare al n. 0481.489873

VENDESI bancofrigo tecnoarredamenti - linea m. 2,10 refrigerato/pasticceria, m. 2,40 neutro/pizze-focacce-ec., esposizione su 3 livelli - luci interne - cristalli bombati, 2 bilance "sarema", retrobanco elementi in plexiglass e cestoni vimini completo di vassoi, 5 elementi per esposizione prodotti (cell. 333.2102225).

Per cessata attività VENDESI camion Mercedes 15/23, lunghezza 12 mt, portata 150 q.li, chilometraggio limitato. Per informazioni 348.7014369.

VENDESI autocarro Iveco ribaltabile 165/24 con autogrù portata 40 q.li. (cell. 335.8083078)

VENDO per cambio lavoro Wolkswagen Cardy 1900 turbo diesel, immatricolato 02/05 km 26.000, con numerosi optional. Tel 0432.478162 solo dopo le 18.30.

VENDO lettino peridure e sterilizzatore tau steril automatic usati in perfette condizioni a euro 300,00 + iva. Contattare Francesca 0431.512093.

FISSATI I TASSI DEGLI INTERESSI DI MORA PER IL 1° SEMESTRE 2006

Sulla Gazzetta Ufficiale n.10 del 13.1.2006, è stato pubblicato il comunicato del Ministero dell'Economia e delle Finanze con il quale sono stati individuati i tassi di interesse da applicare nel 1° semestre 2006, salvo diverso accordo tra le parti, per i ritardati pagamenti relativi ai contratti tra imprese o tra imprese e pubblica amministrazione.

I tassi di interesse applicabili per il periodo **1/1/2006-30/06/2006** sono:

- **11,25%** (2,25% più maggiorazione del 9%) in caso di vendita di **alimenti deteriorabili**;
- **9,25%** (2,25% più maggiorazione del 7%) **negli altri casi**.

Si ricorda che la decorrenza automatica degli interessi di mora è stata introdotta dal decreto legislativo n. 231/2002, entrato in vigore il 7/11/2002 con riferimento ai contratti conclusi a partire dall'8/8/2002, per i ritardati pagamenti effettuati a titolo di corrispettivo in relazione a contratti tra imprese ovvero tra imprese e pubbliche amministrazioni che comportano la consegna di merci o la prestazione di servizi. Inoltre, ricadono nell'applicazione della normativa in oggetto anche i contratti che i professionisti stipulano con altri professionisti, con imprese o con la pubblica amministrazione.

Le disposizioni del presente decreto *non trovano invece applicazione*:

- nei rapporti con soggetti privati;
- per gli appalti di lavori pubblici;
- per i debiti oggetto di procedure concorsuali aperte a carico del debitore;
- per le richieste di interessi inferiori a 5 euro;
- per i pagamenti effettuati a titolo di risarcimento del danno, compresi quelli assicurativi.

DECORRENZA DEGLI INTERESSI MORATORI

Gli interessi moratori, salvo diverso accordo tra le parti, decorrono automaticamente dal giorno successivo alla scadenza del termine per il pagamento, termine che quando non è stabilito nel contratto, corrisponde ad una delle seguenti date (termine legale):

- al 30° giorno dalla data di ricevimento della fattura da

parte del debitore o di una richiesta di pagamento di contenuto equivalente;

- al 30° giorno dalla data di ricevimento delle merci o dalla data di prestazione dei servizi, quando non è certa la data di ricevimento della fattura (o della richiesta equivalente di pagamento) o quando quest'ultima data è anteriore a quella del ricevimento delle merci o della prestazione dei servizi;
- al 30° giorno dalla data dell'accettazione o della verifica eventualmente previste dalla legge o dal contratto ai fini dell'accertamento della conformità della merce o dei servizi alle previsioni contrattuali, qualora il debitore riceva la fattura (o la richiesta equivalente di pagamento) in epoca non successiva a tale data;
- al 60° giorno successivo alla consegna dei beni per i contratti aventi per oggetto la cessione di prodotti alimentari deteriorabili

ACCORDI TRA LE PARTI SUI TERMINI DI PAGAMENTO E SULLA MISURA DEGLI INTERESSI MORATORI

Le parti possono con specifiche clausole contrattuali stabilire termini di pagamento e tassi d'interesse moratori diversi rispetto a quelli previsti dal Dlgs 231/2002 ma si deve considerare che tali accordi possono essere giudicati nulli se considerati gravemente iniqui per il creditore tenuto anche conto della corretta prassi commerciale.

ASPETTI CONTABILI E FISCALI

In base al comma 7 dell'art. 109 del DPR n. 917 del 22 dicembre 1986 (Testo Unico delle Imposte Dirette) gli interessi di mora concorrono alla formazione del reddito in base al criterio di cassa, ossia quelli attivi vanno tassati nell'esercizio in cui sono percepiti, quelli passivi vanno dedotti nell'esercizio in cui sono pagati.

Ai sensi dell'art. 15 comma 1 n. 1 del DPR n. 633 del 26 ottobre 1972 (decreto IVA) gli interessi di mora sono esclusi da iva e per tale ragione sulla ricevuta (non fiscale) rilasciata al cliente al momento del loro incasso dovrà essere applicata **la marca da bollo di euro 1,81 se l'importo incassato supera 77,47 euro**.

PERIODO	INTERESSI DI MORA	PER VENDITA ALIMENTI DETERIORABILI
07/11/2002 - 31/12/2002	10,35	12,35
01/01/2003 - 30/06/2003	9,85	11,85
01/07/2003 - 31/12/2003	9,10	11,10
01/01/2004 - 30/06/2004	9,02	11,02
01/07/2004 - 31/12/2004	9,01	11,01
01/01/2005 - 30/06/2005	9,09	11,09
01/07/2005 - 31/12/2005	9,05	11,05
01/01/2006 - 30/06/2006	9,25	11,25



QUADRI ELETTRICI ASSIEMATI DI CANTIERE

Norma CEI EN 60439-4

È stata pubblicata la seconda edizione italiana della Norma CEI EN 60439-4 (CEI 17-13/4): "Apparecchiature assiemate di protezione e di manovra per bassa tensione (quadri BT). Parte : 4 Prescrizioni particolari per apparecchiature assiemate per cantiere (ASC)".

Nella nuova classificazione, che viene assegnata dal costruttore, è stata eliminata la gerarchia dei quadri per cantiere fatta in base ai limiti di corrente ed è stata inserita una parte descrittiva di carattere generale relativa alle varie funzioni che possono assolvere i quadri ACS.

La classificazione comprende:

- ASC di entrata: serve al collegamento sia alla rete pubblica o alla sottostazione di trasformazione oppure al generatore di cantiere;
- ASC di misura: adatta alla misura dell'energia consumata nel cantiere;
- ASC di trasformazione: idonea a fornire mezzi per la trasformazione di tensione o misure di protezione;
- ASC di distribuzione: serve per la distribuzione e la protezione dell'alimentazione. Può essere un grande quadro (per cantieri molto grossi) oppure una cassetta con prese a spina (per piccoli cantieri di ristrutturazione o manutenzione).

Riportiamo di seguito le modifiche più significative:

- Corrente nominale dell'ASC: La definizione è stata introdotta nell'articolo che comprende le caratteristiche elettriche dell'insieme. Questo dato viene stabilito dal costruttore e coincide con la corrente nominale del circuito d'entrata.
- Classificazione e marcatura: È stata inserita nella classifi-

cazione la "resistenza alla corrosione" in condizioni normali o in atmosfere fortemente inquinate che possono verificarsi in certi cantieri. Naturalmente in questi ultimi casi è necessario una distinzione del quadro fatta o con la marcatura, oppure attraverso il catalogo del costruttore.

- Dati che devono essere forniti con i quadri per cantiere: Viene richiesto che il costruttore fornisca, quando è necessario, le istruzioni per mantenere le misure di protezione e il coordinamento dei dispositivi di protezione. Questo è molto importante specialmente quando il quadro viene riutilizzato per un altro cantiere.
- Prese a spina: Le prese a spina non protette di un quadro per cantiere devono avere un minimo grado di protezione IP44, sia con spina inserita, sia con spina disinserita.
- Caratteristiche particolari degli ACS: È stato cancellato tutto l'articolo 9 della precedente norma ed è stato sostituito con l'articolo 101 che riporta le prescrizioni generali dei quadri ASC in base alle loro funzioni. Il quadro per cantiere ASC comprende un'unità di entrata, una o più unità di uscita ed eventuali unità di misura e di trasformazione. Tutte queste unità, a seconda delle esigenze del cantiere, possono anche essere accorpate in un unico quadro.

I criteri ed i dispositivi di protezione contro i contatti diretti ed indiretti, il sovraccarico, il cortocircuito, ecc., relativi all'impianto per cantiere, vengono demandati alle prescrizioni della norma impianti CEI 64-8, Parte 704. In tale modo ci sarà sempre un allineamento tra la norma impianti e la norma dei quadri per cantieri CEI EN 60439-4.



LAVORI PUBBLICI: DAL 20 FEBBRAIO LA TASSA SULLE GARE

L'Autorità per la Vigilanza sui Lavori Pubblici con la deliberazione 26 gennaio 2006 ha fornito indicazioni sulle modalità attuative per l'applicazione della cosiddetta tassa sulle gare, introdotta dalla Finanziaria 2006; il provvedimento è entrato in vigore il giorno 20 febbraio 2006.

Sono tenuti a versare il contributo a favore dell'Autorità per la vigilanza sui lavori pubblici i seguenti soggetti, pubblici e privati:

- le stazioni appaltanti;
- le imprese che intendono partecipare alle gare di appalto;
- le SOA.

Mentre per le SOA l'entità del contributo è pari al 2,5% dei ricavi risultanti dal bilancio, per stazioni appalti e imprese, l'importo è così determinato:

Fascia di importo (in migliaia di euro)	Quota per le stazioni appaltanti (in euro)	Quota per ogni impresa partecipante (in euro)
da 0 a 150	50,00	20,00
da 150 a 500	150,00	30,00
da 500 a 1.000	250,00	50,00
da 1.000 a 5.000	400,00	80,00
oltre 5.000	500,00	100,00

Per quanto riguarda le modalità di pagamento occorre distinguere due fasi: quella transitoria e quella a regime.

Nella prima, dal 20 febbraio, imprese e stazioni appaltanti potranno pagare:

- con versamento presso la Tesoreria provinciale dello Stato territorialmente competente, a favore della contabilità speciale n. 1493, intestata all'Autorità per la vigilanza sui lavori pubblici presso la Tesoreria provinciale dello Stato-sezione di Roma;
- con versamento sul conto corrente postale n. 871012, intestato alla Tesoreria provinciale dello Stato-sezione di Roma, contabilità speciale 1493 - Autorità per la vigilanza sui lavori pubblici.

In ogni caso l'Autorità invita tutti a indicare nelle causali «ogni utile riferimento per l'individuazione della procedura cui la contribuzione si riferisce».

In questa fase le stazioni appaltanti devono versare «entro 30 giorni dall'attivazione di ciascuna procedura di selezione».

A regime il pagamento potrà avvenire on line: bisognerà attendere che venga affidato l'appalto (in via di pubblicazione) per il servizio di riscossione e tesoreria per conto dell'Autorità, le procedure operative saranno presenti al sito <http://www.autoritalavoripubblici.it/riscossioni.html>

Le imprese partecipanti sono tenute al pagamento della contribuzione quale condizione di ammissibilità alla gara; esse devono dimostrare, al momento di presentazione dell'offerta, di avere versato la somma dovuta a titolo di contribuzione. La mancata dimostrazione dell'avvenuto versamento di tale somma è causa di esclusione dalla procedura di gara; all'atto del pagamento dovrà essere indicata la propria denominazione e il proprio codice fiscale, nonché il codice identificativo della procedura di riferimento attribuito dalla stazione appaltante.



SCADENZE CONTRATTUALI - FEBBRAIO 2006

CCNL AUTOTRASPORTO MERCI E LOGISTICA

Minimi retributivi
Accordo di rinnovo 02.12.05

Livello	Aumento
Q	36,10
1°	33,78
2°	31,01
3° Super	28,00
3°	27,31
4°	25,93
5°	24,76
6°	23,14



SETTORE AUTOTRASPORTO MERCI

Ad integrazione della circolare pubblicata sul n. 1/2006 di Informimpresa, si comunica che la Confartigianato nazionale con circolare prot. n. 75 del 26 gennaio u.s. fornisce ulteriori precisazioni operative in merito alla confluenza della Confartigianato-Trasporti nel CCNL unico di settore, per effetto del verbale di accordo 2 dicembre 2005.

MINIMI RETRIBUTIVI

Si ricorda che a far data dal 1° gennaio 2006 dovranno essere applicati i minimi tabellari del CCNL unico di settore, come da tabella allegata. L'applicazione dei nuovi minimi comporta l'assorbimento degli eventuali incrementi salariali già erogati a titolo di acconto e/o anticipo assorbibile su futuri miglioramenti contrattuali, compreso l'anticipo erogato nel mese di ottobre 2004.

COMUNICAZIONE AI LAVORATORI

La variazione contrattuale dovrà essere comunicata ai lavoratori, e potrà essere allegata al cedolino paga.

RETRIBUZIONE ORARIA

In considerazione del nuovo orario di lavoro, la retribuzione oraria si ottiene dividendo il minimo tabellare mensile - comprensivo dell'indennità di contingenza e l'EDR - per 168

(mentre nel CCNL firmato con Famar-Cisal il parametro era pari a 170).

EX PREMIO DI OPEROSITÀ

Il premio di operosità, presente nel testo del CCNL sottoscritto il 23.09.1997, è stato abrogato nel successivo rinnovo.

INDENNITÀ DI DISAGIO

Il lavoratore a cui spetta l'indennità di trasferta ha inoltre diritto, in aggiunta alla stessa, all'erogazione di una indennità di disagio di € 0,93 per ciascuna indennità di trasferta nello scaglione da 18 a 24 ore, oppure per ogni trasferta dovuta per assenza coincidente anche in parte con l'orario notturno. L'indennità di disagio ha natura retributiva e viene computata esclusivamente e soltanto ai fini del TFR.

AUMENTI PERIODICI DI ANZIANITÀ

L'art. 21 del CCNL unico di settore prevede che per il personale assunto fino al 31 maggio 2000 gli scatti di anzianità hanno cadenza biennale per un massimo di 8 scatti in cifra fissa. Dal 1° giugno 2000 il numero massimo degli scatti è stato ridotto a 5.

La disciplina è pertanto la medesima di quella stabilita nel previgente CCNL firmato con la Cisl.



NUOVA PERCENTUALE DI SCONTO INAIL PER IL SETTORE AUTOTRASPORTO

L'Inail, con la nota n. 93 del 30 gennaio 2006, ha diffuso la comunicazione relativa alla nuova percentuale di riduzione dei premi per le imprese dell'autotrasporto, rideterminata in base alle disposizioni contenute nella Legge Finanziaria 2006.

In particolare, l'art. 1, comma 105 della Legge 23 dicembre 2005 n. 266 ha previsto che per la riduzione dei premi Inail dovuti per i dipendenti delle imprese di autotrasporto in conto terzi è autorizzata la spesa di 50 milioni di euro per l'anno 2005.

In considerazione di quanto precede, per i lavoratori dipendenti delle imprese di autotrasporto addetti alla guida, la riduzione dei premi assicurativi:

- **sale al 42%** per quanto riguarda la **regolazione** dell'anno **2005**,
- resta fissata nella misura del **25%** per la **rata** anticipata dell'anno **2006**.

Le citate percentuali di riduzione potranno essere applicate ai premi Inail che risulteranno dovuti mediante la prossima autoliquidazione da effettuarsi entro il 16 febbraio 2006.



INAIL AZIENDE EDILI - CONFERMATA L'AGEVOLAZIONE DELL'11,50%

L'Inail, con la nota prot. 269 del 3 febbraio 2006, ha diffuso la comunicazione relativa alla conferma, anche per l'anno 2005, della riduzione contributiva per il settore edile introdotta dall'art. 29, c. 2, della legge n. 341/1995 nella **misura dell'11,50%**. Il decreto relativo alla riduzione contributiva è già stato firmato dal Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali, e in attesa della pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale, l'Istituto ha deciso di **consentire alle aziende del settore** di operare lo sconto già in occasione della prossima scadenza dell'autoliquidazione.

SOGGETTI INTERESSATI

Le disposizioni riguardano i datori di lavoro che esercitano attività edile, anche in economia, sul territorio nazionale. Il beneficio si applica **soltanto agli operai con un orario di**

lavoro di 40 ore settimanali, nonché ai soci delle cooperative di produzione e lavoro, sempre che svolgano lavorazioni edili.

APPLICAZIONE DELLO SCONTO

I datori di lavoro interessati potranno usufruire della riduzione dell'11,50% solo per l'anno 2005 (**regolazione 2005**) ed esclusivamente sul premio infortuni e silicosi; la stessa riduzione non si applica, invece, sul premio speciale unitario artigiani.

Le aziende interessate potranno attestare i requisiti richiesti per la fruizione del beneficio in esame mediante la presentazione del modello di autocertificazione (il modello è disponibile anche sul sito internet www.inail.it) e dovrà essere presentato entro il più breve tempo possibile.



MODELLO DM10 AL NETTO DEGLI SCONTI TABELLE DELLE ALIQUOTE CONTRIBUTIVE INPS

Dal nuovo anno 2006 le aziende che versano i contributi all'Inps sono tenute a compilare il modello DM10/2 tenendo presente di due importanti novità:

- a partire da **gennaio 2006** verrà applicata la riduzione dell'aliquota contributiva dell'1% prevista dalla Legge Finanziaria 2006,
- a partire da febbraio 2006 (la decorrenza era inizialmente prevista da gennaio 2006, ma è stata successivamente prorogata) verrà applicata la "nettizzazione" dei contributi, che consiste nell'esposizione delle aliquote contributive già "depurate" dalla riduzione dello 0,80% prevista dalla L. 388/2000, e da eventuali riduzioni contributive

previste per assunzione agevolate (riduzioni previste normalmente nelle misure pari al 25%, 40%, 50%, 100% ecc.).

Si ritiene pertanto utile fornire una tabella riassuntiva per il settore dell'artigianato, dove viene riportata, distinta per qualifiche:

- l'aliquota totale "nettizzata" comprensiva dell'aliquota a carico del dipendente,
- l'aliquota prevista nel caso di un'assunzione agevolata al 100% (si ricorda che nel settore artigiano non è prevista alcuna riduzione diversa dal 100%, e pertanto l'aliquota sarà pari all'aliquota a carico del lavoratore).

TABELLA PER IL SETTORE ARTIGIANO - validità dal 1° gennaio 2006

Settore	Qualifica	Aliquota totale nettizzata	Aliquota per assunzione agevolata Riduzione del 100%
In genere	Operai	35,82	8,89
	Impiegati	33,60	8,89
Edilizia	Operai	41,82	8,89
	Impiegati	36,30	8,89
Lapidei	Operai	39,52	8,89
	Impiegati	35,50	8,89
In genere dell'indotto con più di 15 dipendenti	Operai	37,02	9,19
	Impiegati	34,80	9,19
Edilizia dell'indotto con più di 15 dipendenti	Operai	42,72	9,19
	Impiegati	37,20	9,19
Lapidei dell'indotto con più di 15 dipendenti	Operai	40,72	9,19
	Impiegati	36,70	9,19

Il calcolo dell'aliquota nettizzata, prendendo ad esempio l'operaio del settore artigiano in genere, è il seguente:

- 37,62% Aliquota in vigore al 31.12.2005
- 0,80% Riduzione del costo del lavoro prevista dalla Legge n. 388/2000
- 1,00% Riduzione del costo del lavoro prevista dalla Legge n. 266/2005
- = 35,82% Aliquota totale nettizzata



ALIQUOTE CONTRIBUTIVE PER GLI ISCRITTI ALLA GESTIONE SEPARATA

L'Inps, con circolare n. 11 del 1° febbraio 2006, ha comunicato le nuove aliquote percentuali da applicare agli iscritti alla Gestione Separata con decorrenza dal 1° gennaio 2006.

Di seguito vengono pertanto riepilogate le aliquote applicabili ai diversi soggetti iscritti alla Gestione separata:

- collaboratori coordinati e continuativi/lavoratori a progetto,
- lavoratori autonomi di cui all'art. 53, comma 1 del Tuir (professionisti privi di cassa di categoria),
- lavoratori autonomi occasionali di cui all'art. 44 D.L. n. 269/2003 convertito nella legge n. 326/03,
- incaricati alle vendite a domicilio,
- associati in partecipazione.

Si riporta nella tabella sottostante la misura delle aliquote contributive da applicare a partire dal 1° gennaio 2006.

ANNO 2006			
Titolari di pensione indiretta (superstiti)	10%		
Titolari di altra forma pensionistica obbligatoria	10%		
Titolari di pensione diretta (anzianità, vecchiaia, invalidità)	15%		
Titolari non pensionati e non iscritti ad altra forma pensionistica obbligatoria	<table border="1"> <tr> <td>18,20% (17,70%+0,50%) fino all'importo di € 39.297,00 (prima fascia)</td> <td>19,20% (18,70%+0,50%) oltre l'importo di € 39.297,00 (prima fascia) e fino al massimale di reddito pari a € 85.478,00</td> </tr> </table>	18,20% (17,70%+0,50%) fino all'importo di € 39.297,00 (prima fascia)	19,20% (18,70%+0,50%) oltre l'importo di € 39.297,00 (prima fascia) e fino al massimale di reddito pari a € 85.478,00
18,20% (17,70%+0,50%) fino all'importo di € 39.297,00 (prima fascia)	19,20% (18,70%+0,50%) oltre l'importo di € 39.297,00 (prima fascia) e fino al massimale di reddito pari a € 85.478,00		

Nulla è modificato in ordine alla ripartizione dell'onere contributivo tra collaboratore e committente (rispettivamente 1/3 e 2/3).

Le aliquote contributive per i collaboratori con altra copertura previdenziale e per i collaboratori titolari di pensione sono confermate nei valori stabiliti per l'anno 2005.

Per gli iscritti privi di altra tutela previdenziale è dovuta la contribuzione per la tutela della maternità, l'assegno per il nucleo familiare e la tutela per malattia in caso di ricovero ospedaliero nella misura pari a 0,50%.

ASSOCIATI IN PARTECIPAZIONE

Le aliquote percentuali applicabili dal 1° gennaio 2006 agli associati in partecipazione possono essere così sintetizzate:

Associati in partecipazione	17,70% fino all'importo di € 39.297,00 (prima fascia)	18,70% oltre l'importo di € 39.297,00 (prima fascia) e fino al massimale di reddito pari a € 85.478,00
Associati in partecipazione non pensionati e non iscritti ad altra forma pensionistica obbligatoria	18,20% (17,70%+0,50%) fino all'importo di € 39.297,00 (prima fascia)	19,20% (18,70%+0,50%) oltre l'importo di € 39.297,00 (prima fascia) e fino al massimale di reddito pari a € 85.478,00

La ripartizione dell'inere contributivo è pari al 55% a carico dell'associante e del 45% a carico dell'associato.

Per gli iscritti privi di altra tutela previdenziale è dovuta la contribuzione per la tutela della maternità, l'assegno per il nucleo familiare e la tutela per malattia in caso di ricovero ospedaliero nella misura pari a 0,50%.

MASSIMALE CONTRIBUTIVO

Per l'anno 2006 l'importo del massimale contributivo annuo è pari a € 85.478,00.

MINIMALE PER ACCREDITO CONTRIBUTI MENSILI

Al solo fine dell'accredito dei contributi mensili si fa presente che il minimale di reddito di cui all'art. 1, comma 3, della legge n. 233/1990, da prendere in considerazione per l'anno 2006, è pari a € 13.345,00.

SOMME CORRISPOSTE ENTRO IL 12 GENNAIO

Si ricorda che anche per i soggetti iscritti alla Gestione Separata si considerano percepiti nel periodo d'imposta anche le somme ed i valori in genere corrisposti entro il giorno 12 del mese di gennaio del periodo d'imposta successivo a quello cui le stesse si riferiscono, c.d. principio di cassa allargato. Pertanto, in riferimento agli emolumenti erogati dai committenti entro il 12 gennaio 2006 e relativi all'anno precedente, le aliquote contributive da applicare sono quelle in vigore nel 2005.



ERRATA CORRIGE AUTOLIQUIDAZIONE INAIL 2005/2006

Nell'articolo "Il 16 febbraio 2006 scade il termine per l'autoliquidazione dei premi Inail 2005/2006" pubblicato sul n. 2 di Informimpresa, nel paragrafo "I pagamenti tramite modello F24" a causa di un refuso di stampa è stato **erroneamente** indicato quale **numero di riferimento** per il pagamento dei **contributi associativi** il

codice "961098". Tale codice è valido esclusivamente per le aziende associate alla Confartigianato Provinciale di Udine mentre per le aziende aderenti alle altre Associazioni Provinciali il codice di riferimento dovrà essere rilevato alla colonna "Codice per F24" del Foglio delle Basi di Calcolo, sezione relativa ai Contributi Associativi.



DURC- PRECISAZIONI E CHIARIMENTI DELL'INPS

L'Inps, con circolare n. 9 del 27 gennaio 2006, fornisce alcuni importanti chiarimenti relativi al Documento Unico di regolarità contributiva, in particolare relativamente a:

1. imprese senza dipendenti e lavoratori autonomi,
2. benefici e sovvenzioni comunitarie per investimenti,
3. leggi regionali.

IMPRESE SENZA DIPENDENTI E LAVORATORI AUTONOMI

In risposta al quesito con il quale l'Inps chiedeva se fosse ammissibile il rilascio del DURC ai lavoratori autonomi partecipanti ad appalti di lavori pubblici, il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, interpretando le norme in vigore ha precisato, con nota del 5 dicembre 2005 prot. 2988 che **i lavoratori autonomi artigiani senza dipendenti non sono destinatari del DURC.**

A giudizio del Ministero, infatti, il D.Lgs. n. 494/1996, art. 3, comma 8, distingue molto chiaramente la condizione di "lavoratore autonomo" da quella delle "imprese esecutrici", prevedendo per i primi unicamente l'obbligo di dimostrare l'idoneità tecnico-professionale e ponendo invece in capo alle seconde ulteriori obblighi, tra i quali quello di dimostrare la regolarità contributiva.

Con successiva nota del 22 dicembre 2005 prot. 3144, in risposta ad un interpello in tema di lavori edili privati, lo stesso Ministero ha fornito le seguenti precisazioni:

- riguardo ai **lavoratori autonomi e alle società senza dipendenti**, ha specificato che nel novero dei destinatari dell'obbligo di richiesta del Durc non rientrano i lavoratori autonomi e le società senza dipendenti;
- riguardo **alle imprese non edili operanti nei cantieri** ha precisato che tutte le imprese operanti nei cantieri hanno l'obbligo di dimostrare la regolarità contributiva che potrà essere richiesta agli Istituti (Inps/Inail) e nell'ipotesi di imprese edili il DURC deve essere rilasciato dalle Casse Edili;
- riguardo al **periodo di validità** del Durc ha confermato il periodo di validità di un mese del documento unico dalla data del rilascio, limitatamente ai lavori privati in edilizia.

L'Inps comunica quindi che, prendendo atto degli indirizzi ministeriali, non è più necessario presentare il DURC in occasione della denuncia di nuova attività o per ottenere la concessione edilizia nei casi in cui i lavori debbano essere svolti da una ditta artigiana senza dipendenti.

Qualora invece la richiesta del DURC riguardi **l'artigiano con dipendenti**, sia che eserciti individualmente, sia che svolga l'attività in forma societaria, **il controllo sulla regolarità contributiva nella gestione DM deve essere esteso anche alla contribuzione dovuta alla gestione dei lavoratori autonomi artigiani.**

Infine **l'artigiano con familiari iscritti come coadiuvanti** non è assimilabile all'impresa ai fini del rilascio del DURC, ma qualora si avvalga **anche di dipendenti, la regolarità** deve riguardare anche **la contribuzione che lo stesso è tenuto a versare per i propri coadiuvanti** iscritti alla gestione previdenziale dei lavoratori autonomi.

Si ritiene comunque opportuno precisare che indipendente-

mente dalla ricorrenza dell'obbligo di dimostrare la regolarità, l'Inps, in qualità di "Amministrazione certificante" secondo la definizione del DPR. n. 445/2000, è tenuto a rilasciare la certificazione tutte le volte che ne sia richiesto. In tali casi, inoltre, il richiedente può senz'altro usufruire della specifica procedura e modulistica disponibile nel portale www.sportel-lounicoprevidenziale.it, la cui finalità è la semplificazione degli adempimenti, effettuando, pertanto, un'unica richiesta che verrà inoltrata a Inps e Inail.

Si ritiene da ultimo opportuno sottolineare che quando l'Istituto agisce in qualità di stazione appaltante, deve comunque acquisire la regolarità contributiva per verificare la sussistenza dei requisiti di ordine generale relativi all'affidabilità morale ed economica dei contraenti ed a tal fine è utilizzabile la procedura Durc.

BENEFICI E SOVVENZIONI COMUNITARIE PER INVESTIMENTI

La Legge Finanziaria 2006 ha apportato alcune modifiche alle disposizioni in materia di sovvenzioni comunitarie e DURC già contenute nel collegato alla Finanziaria (DL n. 203/2005 convertito nella Legge n. 248/2005). La norma prevede che le imprese di tutti i settori sono tenute a presentare il Durc per accedere ai benefici e alle sovvenzioni comunitarie esclusivamente per la realizzazione di investimenti.

LEGGI REGIONALI

La normativa nazionale in materia di regolarità contributiva è spesso integrata da leggi regionali che, senza essere in contrasto con la prima, individuano ulteriori momenti ovvero particolari esigenze di acquisizione del documento (es. richiesta del certificato, nei casi di lavori privati in edilizia, anche alla fine dei lavori). Anche in questi casi potrà essere utilizzata, ove tecnicamente compatibile, la procedura realizzata a livello nazionale.



Periodico quindicinale
della Federazione Regionale Artigiani F.V.G.
Autorizzazione del Tribunale di Trieste n. 1020 del 08/03/2001

Anno VI - N. 3 - febbraio 2006

Spedizione in A.P. - 45%

Art. 2 - Comma 20/B - Legge 662/96 - D.C.B. "UD"
Bollettino degli Organi Direttivi di Associazione Sindacale

Direttore responsabile:
BRUNO PIVETTA

Comitato di redazione:
Federico Colautti, Bruno Gazulli, Bruno Pivetta, Gianfranco Trebbi

Hanno collaborato a questo numero:
Alberto Bianchi, Alfredo Cappellini, Federico Colautti, Flavio Cumer, Elena Del Giudice, Tamara De Marchi, Enrico Eva, Bruno Gazulli, Oliviero Pevere, Tiziana Sabadelli, Dario Trevisiol, Marinella Tollo

Direzione, Redazione, Amministrazione:
Via Coroneo, 6 - 34133 Trieste - Tel. 040 363938

Editore: FEDERAZIONE REGIONALE ARTIGIANI F.V.G.
Via Coroneo, 6 - 34133 Trieste - Tel. 040 363938

Stampa: Cartostampa Chiandetti srl
Reana del Rojale - Via Vittorio Veneto 106

ENTRO IL 15 MARZO CONSEGNA DEL MODELLO CUD 2006

La certificazione unica (modello CUD) deve essere utilizzata per attestare, con riferimento all'anno precedente:

- l'ammontare complessivo dei redditi di lavoro dipendente e ad essi assimilati;
- le ritenute d'acconto operate;
- le detrazioni d'imposta effettuate;
- i dati previdenziali e assistenziali.

La certificazione deve essere rilasciata al lavoratore **dipendente** o al titolare di reddito assimilato a lavoro dipendente **entro il termine del 15 marzo** dell'anno successivo a quello in cui le somme e valori sono stati corrisposti da parte del datore di lavoro o ente pensionistico, mentre nel caso di cessazione del rapporto di lavoro, il sostituto d'imposta è tenuto, entro i successivi 12 giorni, a consegnare la certificazione unica solamente se il percipiente ne abbia fatto espressa richiesta.

LE NOVITÀ DEL MODELLO CUD 2006

Quest'anno lo schema di certificazione del modello CUD presenta importanti differenze rispetto al modello dell'anno scorso. Sebbene, infatti, la struttura del modello di certificazione sia rimasta invariata, il numero e la collocazione dei campi ha subito importanti modifiche.

Per quanto riguarda i **campi di natura fiscale**, si evidenzia una rinumerazione degli stessi dovuta a:

- l'introduzione del nuovo campo relativo alla deduzione per coniuge e familiari a carico,
- l'eliminazione di alcuni campi (emersione del lavoro nero, detrazioni per lavoro dipendente o pensione e detrazioni per coniuge e altri familiari a carico),

- lo spostamento di alcuni campi (applicazione di una maggiore ritenuta, richiesta di non applicazione della "no tax area", credito d'imposta per le imposte pagate all'estero).

Per quanto riguarda i **campi di natura previdenziale** ed assistenziale, si evidenzia una riduzione sostanziale delle informazioni richieste, in conseguenza della trasmissione mensile tramite flusso E-Mens agli enti previdenziali, a partire dalle retribuzioni del mese di gennaio 2005.

Per quanto concerne la "sezione lavoratori subordinati" le informazioni richieste si riferiscono:

- alla matricola aziendale,
- all'ente pensionistico di appartenenza (Inps o altro),
- all'imponibile previdenziale complessivo del dipendente relativo all'anno 2005,
- all'evidenziazione se i contributi dovuti sono stati versati (interamente o parzialmente) o meno,
- all'importo dei contributi trattenuti a carico del lavoratore,
- all'indicazione del bonus-pensione L.n. 243/2004,
- ai mesi per i quali è stata presentata la denuncia E-Mens.

Anche quest'anno le **annotazioni obbligatorie**, da segnalare in presenza di specifiche ipotesi, sono tutte contraddistinte da un codice identificativo. La novità, rispetto allo scorso anno, è che i codici non sono più numerici ma letterali. Il modello CUD 2006 e le relative istruzioni di compilazione (comprendente della nuova tabella delle annotazioni) sono reperibili anche nella sezione "Modulistica" del sito www.agenziaentrate.gov.

TABELLE ACI VALIDE PER L'ANNO 2006

Sul Supplemento Ordinario n. 202 alla Gazzetta Ufficiale n. 291 del 15 dicembre 2005 sono state pubblicate le "Tabelle nazionali dei costi chilometrici di esercizio di autovetture e motocicli elaborate dall'ACI articolo 3, comma 1, del decreto legislativo 2 settembre 1997, n. 314" da utilizzare per l'anno d'imposta 2006. Tali tabelle risultano utili per la determinazione:

- dei rimborsi chilometrici da corrispondere ai lavoratori che utilizzano il proprio autoveicolo per motivi di lavoro;
- del fringe benefit in occasione della concessione di un autoveicolo aziendale per uso promiscuo.

Ai sensi dell'articolo 51, comma 4 del TUIR, per la quantificazione del fringe benefit e quindi della base imponibile di autoveicoli, motocicli e ciclomotori che il lavoratore può utilizzare per uso promiscuo, occorre fare riferimento ad un valore convenzionale determinato assumendo il 30% del costo chilometrico di esercizio stabilito dall'ACI annualmente, moltiplicato per una percorrenza convenzionale annua di 15.000 chilometri.

Quindi per calcolare l'imponibile fiscale e previdenziale annuo (già indicato nelle tabelle nella colonna "costo

annuo") l'articolo 51 prevede che venga utilizzata la seguente formula:

$$\text{costo al km.} \times 15.000 \text{ km} \times 30\%$$

L'importo imponibile deve essere rapportato al periodo dell'anno durante il quale al dipendente viene concesso l'uso promiscuo del veicolo, conteggiando il numero dei giorni per i quali il veicolo è assegnato (indipendentemente dal suo effettivo utilizzo).

Nel caso in cui il datore di lavoro intenda fornire al dipendente servizi aggiuntivi e collaterali all'utilizzo del veicolo (lavaggio, custodia, benzina, garage, ecc.), gli stessi dovranno essere resi imponibili.

I suddetti criteri di assoggettamento si riferiscono esclusivamente all'utilizzo promiscuo (aziendale e privato) dell'autovettura. Ne consegue che l'autovettura concessa ad uso **esclusivamente privato** determina reddito per il dipendente secondo il criterio del "valore normale" previsto dall'articolo 9 del TUIR (ad esempio, il valore di mercato del noleggio di quell'autovettura).

Le tabelle dei costi chilometrici, sono pubblicate sul sito www.aci.it - servizi on line - fringe benefit, suddivise tra veicoli in produzione e veicoli fuori produzione.

AUTORIZZAZIONI SEMPLIFICATE PER LE EMISSIONI IN ATMOSFERA RELATIVE AD ALCUNE TIPOLOGIE DI IMPIANTI

La Confartigianato ha ottenuto una risposta alle istanze delle categorie in materia di semplificazione delle procedure per le autorizzazioni alle emissioni in atmosfera.

Questo è stato possibile anche grazie alla sensibilità e collaborazione dimostrata dall'Ing. Pierpaolo Gubertini del Servizio tutela da inquinamento atmosferico, acustico e ambientale della Regione Friuli Venezia Giulia, che ha così predisposto nuove Autorizzazioni di carattere generale per alcuni impianti che già con il D.P.R. del 25.07.1991 erano stati classificati attività a ridotto inquinamento atmosferico.

Tali Autorizzazioni sono rivolte a:

- **impianti per la saldatura di oggetti e superfici metalliche;**
- **impianti per la produzione di mobili, oggetti, imballaggi, prodotti semifiniti in materiale a base di legno con utilizzo di materie prime non superiore a 2000 Kg./g.;**
- **impianti per la riparazione e verniciatura di autoveicoli con consumo di composti organici volatili (solventi) non superiore a 0,5 tonn/anno.**

Per le imprese con queste tipologie di attività che intendessero avvalersi delle autorizzazioni per gli

impianti sopra citati, la Regione ha previsto una specifica modulistica da presentare, possono inoltre ottenere i benefici non solo le nuove attività che installano nuovi impianti di emissione fumi, ma anche chi è già autorizzato in base al D.P.R. 203/88, e quindi tali aziende possono convertire la propria autorizzazione. Questi permessi di carattere generale impongono il rispetto di specifici requisiti e prescrizioni tecniche importanti, ma nel contempo apportano *alcune semplificazioni quali:*

- **l'ottenimento delle suddette autorizzazioni in tempi brevi;**
- **l'esclusione di autocontrolli periodici delle emissioni, (analisi annuali),** seppur la ditta dovrà provvedere alla pulizia ed alla manutenzione dei filtri in conformità con le indicazioni del manuale di istruzione e manutenzione dell'impianto e dovrà annotare sistematicamente i risultati degli interventi di ispezione, controllo e manutenzione dei dispositivi di trattamento delle emissioni. Vista l'importanza della materia si chiede alle ditte interessate di prendere contatti con gli uffici della Confartigianato di appartenenza per tutti i chiarimenti e spiegazioni del caso al fine di poter beneficiare delle importanti semplificazioni.



I NULLA OSTA PROVVISORI ANTINCENDIO NON SARANNO PIÙ VALIDI

Le aziende con i certificati antincendio provvisori (NOP) **dovranno ottenere i certificati definitivi entro il giugno 2009**, data oltre la quale non saranno più validi i permessi provvisori. Lo ha stabilito il Decreto 29 dicembre 2005 del Ministero dell'Interno "Direttive per il superamento del regime del nulla osta provvisorio".

I titolari delle attività sono quindi tenuti a presentare al Comando provinciale dei Vigili del fuoco la domanda di

parere di conformità sui progetti e la domanda di sopralluogo per ottenere il rilascio del certificato di prevenzione incendi definitivo entro il 2 giugno 2009. Decorso il termine di tre anni dalla data di entrata in vigore del decreto, i nulla osta rilasciati dai Comandi provinciali dei Vigili del fuoco non saranno più validi.

Gli uffici ambiente e sicurezza della Confartigianato territoriale di appartenenza sono a disposizione degli associati.

**BOLLETTE ENEL DA SVENIMENTO...??
...ADERISCI ANCHE TU AL CAEM!**



**L'ENERGIA SI COMPRA
DAL MIGLIOR OFFERENTE**

Associazione Isontina degli Artigiani e delle Piccole Imprese della Provincia di Gorizia

Via XXIV Maggio, 1 - Gorizia (GO)
rif. Bruno Gazulli

Telefono: 0481 82100 Fax: 0481 30997

Associazione Artigiani e Piccole Medie Imprese di Trieste

Via Cicerone, 9 - Trieste (TS)
rif. Enrico Eva

Telefono: 040 3735201 Fax: 040 3735224

Unione degli Artigiani delle Piccole e Medie Imprese della Provincia di Pordenone

Via dell'Artigliere, 8 - Pordenone (PN)
rif. Dario Trevisiol

Telefono: 0434 509216 Fax: 0434 553639

Confartigianato Udine

Via del Pozzo, 8 - Cond. - Udine (UD)
rif. Davide Mauro

Telefono: 0432 516735 Fax: 0432 516765

GORIZIA - MONFALCONE - GRADO

APPRENDISTATO: ATTIVITÀ RIVOLTA ALLA FIGURA DEL TUTORE AZIENDALE

Presso la sede mandamentale dell'Associazione Isontina degli Artigiani della Provincia di Gorizia, si svolgerà un incontro formativo rivolto ai tutor aziendali sul tema **"QUALE Apprendistato in Friuli Venezia Giulia? COME orientarsi tra la 'vecchia' e la 'nuova' disciplina"**.

L'incontro è promosso nell'ambito del progetto [apprendisti.fvg.it] ed è organizzato dall'ATI [apprendistato.fvg.it]. L'iniziativa rientra nell'attività di formazione esterna prevista per la figura del tutore aziendale dalla normativa in

materia (DM 28/02/00). L'incontro si terrà presso la sede di Monfalcone, in via Pacinotti, 23, in data 30/03/2006, alle ore 17:30.

La partecipazione è aperta a tutti coloro che svolgono il ruolo di tutore aziendale ed è gratuita.

Al termine dell'incontro è previsto un breve rinfresco.

Per ulteriori informazioni è possibile contattare gli uffici Confartigianato o la Segreteria organizzativa nella persona di Magdalena Rdułowska (al n. 0432.693692).

CONVEGNO DIRETTIVE APPALTI PUBBLICI

In occasione dell'entrata in vigore delle nuove direttive comunitarie sugli appalti pubblici e nell'ambito di "Monfalcone Informa", si ha il piacere di presentare il convegno:

Le nuove direttive comunitarie n. 17 e 18/2004 e il loro recepimento, il testo unico degli appalti e la normativa regionale in materia di project financing e lavori pubblici

MONFALCONE, 27 FEBBRAIO - 20 MARZO 2006

**BIBLIOTECA COMUNALE
SALA CONVEGNI VIA CERIANI 10**

Orario 9,30-14,30

Tale convegno intende presentare le nuove direttive ed approfondire altresì i delicati problemi di recepimento e compatibilità delle attuali norme nazionali e regionali che esse pongono. Si è pensato di articolare il convegno in due diverse date: dopo il primo incontro del **27 febbraio**, si prevede un secondo seminario il **20 marzo** di maggiore approfondimento dei temi trattati nelle Direttive sia alla luce delle eventuali norme di recepimento interno che dovessero nel frattempo essere adottate o note a livello di disegno di legge, sia nell'eventualità di problemi applicativi che dovessero essere sollevati dagli operatori nel corso del primo incontro.

Il programma di tale secondo incontro verrà quindi diramato immediatamente dopo la prima giornata del 27.02.2006.

PROGRAMMA DEL 27 FEBBRAIO

- Il punto sulla situazione normativa negli appalti sopra e sotto soglia comunitaria a livello nazionale: il recepimento delle Direttive comunitarie e contenuti del Testo Unico degli Appalti *Relatore: Avv. Gianni Zgagliardich*
- Le problematiche correlate all'applicazione diretta, dal 1.2.2006, delle c.d. *disposizioni self executing* contenute nelle Direttive comunitarie, in presenza o meno delle norme interne di recepimento *Relatore: dott. Walter Toniati*

Le maggiori novità contenute nelle Direttive comunitarie relative ai settori ordinari ed ai settori speciali: punti di contatto e di differenziazione; i principali istituti innovativi:

- il dialogo competitivo
- l'intesa quadro
- le aste on line

- l'avalimento (i requisiti di terzi soggetti)
- l'offerta economicamente più vantaggiosa
- i concorsi di progettazione
- le ulteriori novità introdotte dalle Direttive (cause di esclusione, termini, ecc.).

Relatori: Avv. Gianni Zgagliardich e dott. Walter Toniati

Quota e modalità di iscrizione

Euro 150 per le due giornate + IVA 20% (per gli enti pubblici l'IVA è esente e va apposto il bollo di euro 1.29) Euro 120,00 + IVA per il secondo iscritto dello stesso ente.

Per ulteriori informazioni:

dott.ssa Paola Tessaris tel. 0481.494430 mailto:

paola.tessararis@comune.monfalcone.go.it

Geom. Sergio Marconato tel 0481.494261 mailto:

sergio.marconato@comune.monfalcone.go.it

Confartigianato Monfalcone Tel. 0481.417814 mailto:

federico.colautti@confartigianatoisontino.it

Le Associazioni che compongono la Confartigianato FVG sono:

ASSOCIAZIONE ISONTINA DEGLI ARTIGIANI E DELLE PICCOLE IMPRESE DELLA PROVINCIA DI GORIZIA

Viale XXIV Maggio, 1 - Gorizia (GO)
Telefono 0481 82100 - Fax 0481 537959
E-mail: confartigianatogo@tiscalinet.it

UNIONE DEGLI ARTIGIANI DELLE PICCOLE E MEDIE IMPRESE DELLA PROVINCIA DI PORDENONE

Via dell'Artigliere, 8 - Pordenone (PN)
Telefono: 0434 5091 - Fax: 0434 553639
E-mail: info@confartigianato.pordenone.it

ASSOCIAZIONE ARTIGIANI E PICCOLE MEDIE IMPRESE DI TRIESTE

Via Cicerone, 9 - Trieste (TS)
Telefono: 040 3735201 - Fax: 040 3735224
E-mail: direzione@artigianits.it

CONFARTIGIANATO UDINE

Via del Pozzo, 8 - Udine (UD)
Telefono: 0432 516611 - Fax: 0432 510286
E-mail: uaf@uaf.it

PORDENONE



ATTIVITÀ DI SMALTIMENTO E BONIFICA DELL'AMIANTO

Denuncia entro il 28 febbraio

L'Ufficio ambiente della Confartigianato Pordenone ricorda che tutte le imprese che hanno eseguito durante l'anno 2005 lavori di bonifica, rimozione ed incapsulamento di manufatti contenenti amianto **devono denunciare la loro attività entro il giorno 28 febbraio 2006 presso la Direzione**

Regionale dell'Ambiente (Trieste - via Giulia n. 75/1) e presso l'Azienda per i Servizi Sanitari competente per territorio.

L'Ufficio Ambiente e Sicurezza dell'associazione resta a disposizione degli interessati per ulteriori informazioni in merito.

CONTAMINANTI DEI CEREALI, A BREVE LA CONVOCAZIONE DEI MUGNAI DELLA PROVINCIA DI PORDENONE

È in corso da tempo un serrato confronto tra l'Aires (associazione che rappresenta i titolari dei mulini italiani di cui fa parte la Confartigianato) e l'Unione Europea sul delicato tema dei contaminanti nei cereali. Alla luce dei limiti che la Ue intende porre per la concentrazione di alcuni contaminanti naturali, l'Aires ha istituito un gruppo di studio con il compito di fornire alla Ue, e non solo, corrette informazioni sulla presenza di alcune sostanze nei cereali. Prima fra tutte la ragione per cui i cereali prodotti in Italia, per il particolare clima che si registra nel nostro Paese, presentano concentrazioni più elevate, ma non per questo pericolose per la salute, di alcuni contaminanti. «Nel corso dell'incontro con la Comunità europea svoltosi a Strasburgo alcune settimane fa - riferisce Piero Zanusso, presidente dell'Aires e capocategoria dei mugnai provinciali e regionali - abbiamo intuito che anche parte della produzione francese ha i nostri stessi problemi».

Ora, se la normativa comunitaria sui contaminanti non verrà modificata «credo che in questa provincia, in questa regione ma anche in Italia, i mulini cesseranno di esistere» per i vincoli posti alla produzione. «Vista l'impossibilità di modificare il clima - prosegue con un pizzico di ironia Zanusso - cercheremo di modificare i parametri che la comunità intende imporre, ovviamente salvaguardando la salute pubblica».

Per informare i mugnai sul lavoro che la Confartigianato sta portando avanti in difesa delle tipicità di questo territorio, e anche delle imprese (ricordando che il 1° settembre 2007 è la data prevista dalla Ue per l'entrata in vigore della nuova regolamentazione delle fumonesine), dopo l'incontro con i delegati della Confartigianato delle altre regioni, si sta definendo in questi giorni un calendario di iniziative per informare gli imprenditori pordenonesi del settore. Fermo restando che è possibile contattare l'ufficio categorie per avere copia della documentazione prodotta.

MISSIONE IN BOSNIA IL 23 E 24 FEBBRAIO

Al fine di intensificare la cooperazione economica, l'Ambasciata d'Italia in Bosnia Erzegovina, l'Ufficio ICE di Sarajevo e la Camera per l'Economia di Banja Luka organizzano una missione di operatori economici italiani che si svolgerà in Bosnia Erzegovina nelle giornate del 23-24 febbraio 2006. La missione prevede incontri istituzionali ed incontri d'affari, anche presso le sedi aziendali, che coinvolgeranno un centi-

naio di imprenditori locali operanti nei settori economici che presentano le migliori prospettive per la collaborazione economica e per l'export italiano.

Le aziende interessate possono richiedere la scheda di adesione all'Ufficio Internazionalizzazione della Camera di Commercio di Pordenone (tel 0434.381250, internazionalizzazione@pn.camcom.it).



**Più valore per
la tua impresa con
Confartigianato FVG**

PORDENONE

A BRUGNERA L' "ACQUA DAY"

Adler e Colorservice, in collaborazione con Catas, istituto di ricerca nel settore legno-arredo, e Confartigianato imprese Pordenone, venerdì 17 febbraio presso l'Ipsia di Brugnera, si terrà il "Water day: aspetti normativi, prestazionali e tecnico-applicativi per la verniciatura ad acqua del mobile".

Il decreto ministeriale 44, recepito a livello nazionale, richiede un adeguamento da parte di tutte le aziende che nella verniciatura del legno consumano oltre 15 tonnellate di solventi. Tra le soluzioni possibili, vi è il passaggio alla verniciatura ad acqua che, dove è tecnicamente applicabile, risolve in modo

definitivo e flessibile il problema. Le vernici ad acqua hanno però degli aspetti prestazionali normalmente diversi rispetto alle vernici al solvente e richiedono alcune attenzioni di tipo applicativo. Per discutere di tali questioni in termini pratici ed efficaci, è stato organizzato questo corso, durante il quale verranno illustrati tutti gli accorgimenti tecnici e applicativi per ottenere un buon risultato estetico, e le verifiche e le prove per controllare il risultato prestazionale.

I lavori si apriranno alle 9,30 per concludersi nel pomeriggio con il dibattito.

UNA NUOVA NORMATIVA SUI FULMINI

Sono state ratificate al Cenelec e saranno presto recepite dal Cei (il Comitato Elettrotecnico Italiano che è l'Ente istituzionale riconosciuto dallo Stato Italiano e dall'Unione Europea, preposto alla normazione e all'unificazione in Italia del settore elettrotecnico, elettronico e delle telecomunicazioni), le quattro norme europee della serie EN 62305-1/4 relative al settore della protezione contro i fulmini:

- CEI EN 62305-1 - Principi generali- contiene i requisiti generali per la preparazione dei criteri per la progettazione, l'installazione e la manutenzione delle misure di protezione contro il fulmine di strutture, impianti, persone e servizi entranti;
- CEI EN 62305-2 - Valutazione del rischio- tratta della valutazione del rischio dovuto a fulmini a terra in una struttura o in un servizio e della scelta di appropriate misure di protezione da adottare per ridurre il rischio eventualmente riscontrato al limite tollerabile e a valori inferiori;
- CEI EN 62305-3 - Danno materiale alle strutture e pericolo per le persone- tratta la protezione contro i fulmini di una struttura per limitare i danni materiali ed i danni agli esseri viventi. A tal fine la più importante ed efficace misura di protezione per le strutture è costituita dall'impianto di protezione contro i fulmini, che è normalmente compo-

sto da un impianto di protezione esterno e da un impianto di protezione interno;

- CEI EN 62305-4 - Impianti elettrici ed elettronici nelle strutture - fornisce informazioni sul progetto, l'installazione, l'ispezione, la manutenzione e la verifica del sistema di misure di protezione contro gli effetti elettromagnetici associati al fulmine sugli impianti elettrici ed elettronici nelle strutture, al fine di ridurre il rischio di danni permanenti. Fornisce inoltre linee guida utili alla collaborazione tra il progettista degli impianti e il progettista delle misure di protezione.

Queste quattro norme sono destinate a sostituire le Norme CEI 81-1 (impianti di protezione contro i fulmini), CEI 81-4 (valutazione del rischio dovuto al fulmine) e la Guida CEI 81-8 (scelta dei limitatori di sovratensione negli impianti BT), che rimarranno comunque in vigore, parallelamente alle nuove norme, per un certo periodo al fine di consentire agli operatori del settore di prendere dimestichezza con le nuove prescrizioni. Esse avranno, inoltre, un'importante ricaduta anche sulla Norma CEI 64-8, relativa alla sicurezza degli impianti elettrici utilizzatori di bassa tensione.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio categorie e l'ufficio edilizia della Confartigianato Pordenone.



EDILIZIA: UN NUOVO MODELLO PER LA NOTIFICA PRELIMINARE

L'Azienda per i servizi sanitari n. 6 del Friuli occidentale ha elaborato un nuovo modello per la notifica preliminare - art. 11 del D. Lgs. 494/96 -. Questo perché diverse notifiche pervenute o non rispondevano completamente alle richiamate indicazioni di legge, o riportavano dati non corretti con particolare riferimento al committente, che non sempre risultava una persona fisica come invece definito dall'articolo 2 comma 1 lettera B del citato decreto, e alla corretta identificazione delle imprese selezionate. Al fine di agevolare tutti i soggetti interessati, la Ass 6, specificatamente lo Spisal, ha inteso costruire un modello che, rispettoso dei contenuti del

decreto legislativo, favorisca il compilatore nell'adempimento dell'obbligo legislativo e renda possibile ai riceventi una corretta gestione delle attività di prevenzione loro affidate dalla stessa normativa.

Il modello di comunicazione viene qui proposto; sarà disponibile sul sito della Confartigianato imprese Pordenone, al sito www.confartigianato.pordenone.it, ed anche su quello della Ass 6: www.ass6.sanita.fvg.it nella pagina dello Spisal alla voce "altre attività autorizzative e di verifica". Copie possono essere ritirate anche presso l'ufficio edilizia della Confartigianato Pordenone.

Spett.le ASS n. 6 "Friuli Occidentale"
DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE - SPSAL
Via della Vecchia Ceramica 1 - 33170 PORDENONE

Alla Direzione Provinciale del Lavoro
Via Mazzini, 12 - 33170 PORDENONE

Oggetto: Notifica preliminare di cui ex art.11 del D.Lgs. 494/96.

1) Comunicazione di data _____ / _____ / _____

2) Cantiere sito in:

via _____, N. _____

comune di _____

3) Committente (i):

_____ (Cognome, Nome - vedi nota)

_____ N. tel. _____
(Indirizzo: via, N. Civico, Comune, Provincia)

_____ (PIVA o Codice fiscale per Azienda/Ente)

4) Natura dell'opera: (breve descrizione specificando tipologia intervento: costruzione, manutenzione, riparazione, demolizione, conservazione, risanamento, ristrutturazione o equipaggiamento, come da allegato 1 D.Lgs. 494/96):

5) Responsabile (i) dei lavori:

_____ Codice Fiscale: _____
(Cognome, Nome)

_____ N. tel. _____
(Indirizzo: via, N. Civico, Comune, Provincia)

6) Coordinatore (i) per quanto riguarda la sicurezza e la salute durante la progettazione dell'opera:

_____ Codice Fiscale: _____
(Cognome, Nome)

_____ N. tel. _____
(Indirizzo: via, N. Civico, Comune, Provincia)

7) Coordinatore (i) per quanto riguarda la sicurezza e la salute durante la realizzazione dell'opera:

_____ Codice Fiscale: _____
(Cognome, Nome)

_____ N. tel. _____
(Indirizzo: via, N. Civico, Comune, Provincia)

8) Data presunta di inizio lavori: _____ / _____ / _____

9) Durata presunta dei lavori in cantiere gg. _____

10) Numero massimo presunto dei lavoratori sul cantiere: N. _____

11) N. previsto di imprese e di lavoratori autonomi sul cantiere N. _____

12) Ammontare complessivo presunto dei lavori: € _____

13) Identificazione delle imprese (o lavoratori autonomi) già selezionati:

13.1 _____
(Denominazione Impresa come da iscrizione CCIAA ovvero Cognome Nome per lavoratori autonomi)

(Indirizzo: via, N. Civico, Comune, Provincia)

P. IVA _____

Attività svolta: (attività edili, impiantista elettrico, idrotermosanitario, serramentista, stuccatore, pittura...)

13.2 _____
(Denominazione Impresa come da iscrizione CCIAA ovvero Cognome Nome per lavoratori autonomi)

(Indirizzo: via, N. Civico, Comune, Provincia)

P. IVA _____

Attività svolta: (attività edili, impiantista elettrico, idrotermosanitario, serramentista, stuccatore, pittura...)

13.3 _____
(Denominazione Impresa come da iscrizione CCIAA ovvero Cognome Nome per lavoratori autonomi)

(Indirizzo: via, N. Civico, Comune, Provincia)

P. IVA _____

Attività svolta: (attività edili, impiantista elettrico, idrotermosanitario, serramentista, stuccatore, pittura...)

13.4 _____
(Denominazione Impresa come da iscrizione CCIAA ovvero Cognome Nome per lavoratori autonomi)

(Indirizzo: via, N. Civico, Comune, Provincia)

P. IVA _____

Attività svolta: (attività edili, impiantista elettrico, idrotermosanitario, serramentista, stuccatore, pittura...)

13.5 _____
(Denominazione Impresa come da iscrizione CCIAA ovvero Cognome Nome per lavoratori autonomi)

(Indirizzo: via, N. Civico, Comune, Provincia)

P. IVA _____

Attività svolta: (attività edili, impiantista elettrico, idrotermosanitario, serramentista, stuccatore, pittura...)

Firma del committente o del Responsabile dei lavori

NOTA:

- 1) Per i punti 3 (Committente), 5 (Responsabile lavori), 6 e 7 (Coordinatori) compilare tante volte la voce quante le persone / Aziende / Enti che rivestono tale ruolo (i);
- 2) Per i punti 3 (Committente), 5 (Responsabile lavori), 6 e 7 (Coordinatori) e 13 (Imprese / lavoratori autonomi) è sufficiente anche riportare, in maniera leggibile, un timbro contenente tutti i dati richiesti;
- 3) NOTA COMMITTENTE: Nel caso si appalto di opera pubblica il committente è il soggetto titolare del potere decisionale e di spesa relativo alla gestione dell'appalto.

TRIESTE



FESTA IN MASCHERA PER I BAMBINI

L'Associazione Artigiani Piccole e Medie Imprese di Trieste - Confartigianato" in occasione del Carnevale organizza la tradizionale FESTA IN MASCHERA PER I BAMBINI giovedì 23 febbraio 2006 presso la Sala Voilà della Descò di via Morpurgo n. 9 (Località Domio) con inizio alle ore 15.30.

Musica dal vivo, premi e dolci.

Per informazioni potete rivolgerVi alla Segreteria di Presidenza della Confartigianato di Trieste in via Cicerone n.9 (tel. 040.3735202).

Le iscrizioni si possono effettuare fino alle ore 13.00 di giovedì 23 febbraio 2006 oppure direttamente alla Sala Voilà.

CALENDARIO FIERE
Slovenia / Croazia 2006

Vi presentiamo sinteticamente il calendario delle fiere in Slovenia e in Croazia per l'anno 2006. Per chi volesse ricevere maggiori informazioni può **contattare la Confartigianato di Trieste - sede di Via Cicerone 9, dott.ssa Barbara Ceodek, tel. 040.3735258, fax 040.3735224, e-mail barbara.ceodek@artigianits.it**

FIERA	PERIODO DI ATTIVITÀ	LOCALITÀ	DURATA
Fiera Internazionale dell'arredamento Sejem DOM	7 - 12 marzo 2006	Ljubljana - SLOVENIA	6 giorni
Fiera Internazionale dell'Agricoltura Alimentare	26 agosto - 1 settembre 2006	Gornja Radgona - SLOVENIA	7 giorni
MOS Fiera Internazionale dell'Artigianato e delle PMI	6 - 13 settembre 2006	Celje - SLOVENIA	8 giorni
International Building fair	21 - 26 aprile 2006	Zagabria - CROAZIA	7 giorni
Fiera dell'innovazione e delle nuove tecnologie	novembre 2006	Fiume - CROAZIA	4 giorni

58ª Fiera Campionaria Internazionale
GIORNATE DELL'ARTIGIANATO DEL NORD EST
Alla Fiera di Trieste dal 3 all'11 giugno 2006

Ritorna dal **3 all'11 giugno 2006** alla Fiera di Trieste l'appuntamento con la Campionaria Internazionale.

La Confartigianato di Trieste, tradizionale *event partner* di Fiera Trieste S.p.A., organizza, anche quest'anno, le **«Giornate dell'Artigianato del Nord Est»**: iniziativa nata nel 2000 per valorizzare e promuovere il maggior numero di imprese artigiane e piccole medie imprese dei vari settori. L'evento, che negli anni ha coinvolto non soltanto artigiani della Provincia di Trieste ma di tutt'Italia, ritorna oggi, alla sua VII^{ma} edizione, con grande entusiasmo alla **Fiera di Trieste**, in occasione della **58ª Fiera Campionaria Internazionale**, in un **padiglione riservato ad hoc per gli artigiani** di tutti i settori e **per tutti coloro che desiderano far parte di questa iniziativa** unica nel suo genere.

«Giornate dell'Artigianato del Nord Est» è un progetto dedicato a quelle aziende di produzione e di servizi artigianale operanti nei settori della **tecnologia** (comunicazione, computeristica, impiantistica), dei **servizi alla persona**, (acconciatura, estetica, cosmesi, fitness, attrezzature), dell'**abbigliamento**, dell'**edilizia**, del **legno ed arredo**, dell'**alimentare**, e dell'**artigianato artistico** (orafi, restauro, ceramica, argentieri, orologiai). Da corollario all'evento, inoltre, la Confartigianato

di Trieste organizza **sfilate di moda, acconciatura, spettacoli e convegni su diversi temi** e da quest'anno vuole ampliare il progetto facendo avvicinare aziende non artigiane che possano con la loro creatività animare la manifestazione.

L'edizione 2006 della Fiera Campionaria è *un appuntamento da non perdere* visto l'enorme successo dell'anno scorso: presenti oltre **50.000 visitatori**. Resta anche confermata la formula vincente della **mostra-mercato d'inizio estate** come insieme di **offerte settoriali** che richiamano decine di migliaia di visitatori e l'**ingresso gratuito**. Per saperne di più visitate il sito della Fiera www.fiera.trieste.it/campionaria.

Oltre ai classici settori della **casa** e del **turismo**, la Campionaria Internazionale dà ampio spazio quindi al settore dell'**artigianato**, con i prodotti regionali tipici italiani ed esteri, e il settore dell'**eno-gastronomia** con le specialità regionali, i prodotti agricoli e caseari della tradizione, i piatti tipici, i vini e le birre italiane ed estere.

Partecipando potrete:

1. **vendere direttamente** i Vs. prodotti a migliaia di visitatori, sulla piazza di Trieste in cui è ancora forte la propensione all'acquisto e che attrae visitatori anche dalle vicine Austria, Slovenia e Croazia;

2. incontrare gli operatori del settore, sia italiani che esteri.

COSTO AREA ESPOSITIVA (moduli da 12 o 16 mq e multipli):

- area interna con allestimento base da € 95,00/mq a € 102,00/mq;
- area libera interna da € 55,00/mq a € 62,00/mq;
- area libera esterna € 43,00/mq.

Quota di iscrizione:

- per società titolare dello stand € 250,00
- per società titolare di stand con partecipazione collet-

tiva € 200,00 più 20,00 euro per ogni espositore presente nello stand;

- case rappresentate € 10,00 cad.

Per prenotare lo spazio espositivo relativo alla suddetta manifestazione, Vi preghiamo di compilare la scheda che trovate qui in basso e contattare, quanto prima e comunque non oltre le date indicate nel modulo, la Confartigianato di Trieste, dott.ssa Barbara Ceodek, tel. 040.3735258, e-mail barbara.ceodek@artigianits.it, fax 040.3735224: saremo così in grado di darVi tutte le informazioni necessarie, assicurandoVi visibilità ed un'esposizione proficua.

SCHEDA DI ADESIONE MANIFESTAZIONI FIERISTICHE DA INVIARE VIA FAX ALLO 040.3735224 A BARBARA CEODEK DELLA CONFARTIGIANATO DI TRIESTE

La ditta _____

con sede a _____ via _____ n. _____

P. IVA _____

tel. _____ fax _____

e-mail _____

Attività esercitata _____

Parteciperà alle **Giornate dell'Artigianato del Nord Est - 58ª Fiera Campionaria Internazionale** pad. G area espositiva di mq _____ (prenotazione entro il 15 marzo 2006)

Parteciperà alla **Fiera Internazionale dell'arredamento Sejem DOM** - area espositiva di mq _____ (prenotazione entro il 28 febbraio 2006)

Parteciperà alla **Fiera Internazionale dell'Agricoltura-Alimentare** - area espositiva di mq _____ (prenotazione entro il 28 febbraio 2006)

Parteciperà a **MOS Fiera Internazionale dell'Artigianato e delle PMI** - area espositiva di mq _____ (prenotazione entro il 28 febbraio 2006)

Parteciperà a **International Building fair** - area espositiva di mq _____ (prenotazione entro il 28 febbraio 2006)

Parteciperà alla **Fiera dell'innovazione e delle nuove tecnologie** - area espositiva di mq _____ (prenotazione entro il 28 febbraio 2006)

Data _____

Timbro e Firma _____

- Si ricorda alle imprese artigiane che per la partecipazione alle manifestazioni fieristiche nazionali ed estere possono beneficiare di un **contributo regionale volto ad abbattere del 50%** le spese relative alla tassa d'iscrizione, all'affitto della superficie espositiva e all'allestimento della superficie stessa (**NB: la domanda alla regione deve essere presentata prima dell'iscrizione all'iniziativa e quindi prima del pagamento dello stand e gli incentivi sono concessi per non più di due manifestazioni nello stesso anno solare**).

TRIESTE



AUTOCARROZZIERE

Corso di aggiornamento finanziato

L'Associazione Artigiani Piccole e Medie Imprese di Trieste - Confartigianato ed ENAIP FVG, propongono un corso d'aggiornamento finanziato dal FSE.

Inizio Il corso comincerà il giorno 13/02/2006
Durata La durata complessiva del corso sarà di 800 ore
Stage Sono previste **320 ore di stage presso autocarrozzerie della provincia di Trieste**

Attestato Alla fine del corso verrà rilasciato un **attestato di qualifica di 1° livello**

Prerequisiti Il corso è rivolto a disoccupati od occupati a rischio di disoccupazione di età superiore ai 18 anni e che abbiano assolto l'obbligo scolastico

Costo il corso è gratuito perché totalmente finanziato

Perché partecipare

La figura professionale dell'autocarrozziere è fortemente richiesta dalle aziende del territorio provinciale di Trieste poiché tale manodopera qualificata è considerata di difficile reperimento. La sua formazione necessita di tempi di apprendimento lunghi, non affidabili alla sola esperienza on the job, anche se questa resta essenziale per incrementare le competenze della figura. Le capacità operative dell'autocarrozziere gli consentono di gestire il sinistro sia garantendo la soddisfazione e la fidelizzazione del cliente, sia rapportandosi correttamente con il perito assicurativo.

La figura professionale

L'autocarrozziere opera nel settore della riparazione e del ripristino di autoveicoli ad uso civile, commerciale ed industriale. Si occupa di lavorazioni di riquadratura e risagomatura di lamierati, verifica il rispetto dei valori di fabbrica della scocca e provvede alla sostituzione ed all'adattamento dei particolari in lamiera. Egli smonta e rimonta particolari meccanici ed elettrici ed esegue tutte le fasi della verniciatura.

Argomenti

Società dell'informazione (26 ore):

- le principali operazioni di gestione dei file
- protezione dei propri dati da virus
- installazione e utilizzo dei programmi applicativi di uso corrente

Le norme sulla sicurezza (24 ore):

- conoscenza della materia normativa in materia di sicurezza e di prevenzione

- le figure preposte alla sicurezza, le loro funzioni e i comportamenti a rischio più frequenti nel settore specifico
- utilizzo adeguato dei dispositivi e delle attrezzature di protezione individuale nel settore specifico
- rilevamento e segnalazione tempestiva della criticità e difettosità che mettono a rischio colleghi, collaboratori/fornitori

Riparazione dei lamierati della scocca (180 ore):

- il trattamento dei materiali metallici
- le tecniche di saldatura
- la tecnologia dei lamierati e le tecniche di raddrizzatura e misurazione
- la tecnologia avanzata dei lamierati e delle tecniche di raddrizzatura e misurazione

Verniciatura della scocca (130 ore):

- la tecnologia pneumatica
- la tecnologia degli abrasivi
- la tecnologia dei prodotti vernicianti e le tecniche di base della verniciatura
- la tecnologie avanzate dei prodotti vernicianti e delle tecniche di verniciatura

Stacco/riattacco di accessori e cristalli (80 ore):

- i principi di base dell'elettrotecnica, componenti e misurazioni di circuiti elettrici, pannelli elettrici
- le parti costitutive della scocca e le tecniche di assemblaggio
- parti costitutive avanzate della scocca e tecniche avanzate di assemblaggio

La **sede** prevista per lo svolgimento del corso è il CSF di **Trieste**

Per l'**iscrizione** è a disposizione la Segreteria del Centro Servizi Formativi dell'ENAIP FVG in Via dell'Istria, 57 a Trieste nelle seguenti giornate:

- da lunedì a venerdì dalle ore 10.00 alle 13.00
- lunedì e giovedì dalle ore 17.00 alle 19.00
- sabato dalle ore 9.00 alle ore 12.00

Per informazioni:

Associazione Artigiani Piccole e medie Imprese di Trieste - CONFARTIGIANATO - Geom. Edoardo Burolo - Tel. 040.3735206 - Fax. 040.37352224 - E-mail: eburolo@artigianits.it

ASSOCIAZIONE ARTIGIANI PICCOLE E MEDIE IMPRESE TRIESTE

Confartigianato - Via Cicerone 9 - 34133 - Trieste - Ufficio Formazione - Fax. 040.3735224

Denominazione azienda				Categoria/attività	
Indirizzo					
Telefono				Fax	
Telefono mobile			Indirizzo e-mail		
"AUTOCARROZZIERE"		NOMINATIVO PARTECIPANTI:			

TRIESTE



VIAGGIA CON CONFARTIGIANATO TRIESTE

Per informazioni sui viaggi rivolgersi all'agenzia di viaggi SOHO con sede in via Battisti n. 12 (angolo via Palestrina), tel. 040.3478519 www.sohoviaggi.it.

I soci dell'Associazione Artigiani Piccole e Medie Imprese di Trieste avranno uno sconto sui viaggi.

VIAGGI DI GRUPPO PASQUA 2006

TOUR in pullman G.T. "VIENNA"

Partenza da Trieste del **14-15 aprile**, 5gg/4nts, trattamento di pensione completa, hotel 4*stelle, guida parlante italiano, quote a partire da Euro 349,00

TOUR in pullman G.T. "BERLINO SPECIAL"

Partenza da Trieste del **12-13-18 aprile**, 6gg/5nts, trattamento di mezza pensione, hotel 3*stelle, accompagnatore per tutta la durata del tour, quote a partire da Euro 569,00

TOUR in pullman G.T. "BARCELONA SPECIAL"

Partenza da Trieste del **12-13-18 aprile**, 6gg/5nts, trattamento di mezza pensione, hotel 3*stelle, accompagnatore, quota a partire da Euro 669,00

TOUR in pullman G.T. "PARIGI"

Partenza da Trieste del **13-14-19 aprile**, 5gg/4nts, trattamento di mezza pensione, hotel 3*stelle, accompagnatore e guida parlante italiano, quota a partire da Euro 569,00

***IN PREPARAZIONE PROGRAMMI DI TOUR GUIDATI CON PARTENZA DEL GRUPPO DA TRIESTE E PER PERIODI DI 4GG/3NTS**

INDIVIDUALI SPECIALE

BUDAPEST* DAL 14/04 AL 17/04

Partenza individuale, 4gg/3nts, partenza da Bologna, hotel 3* stelle, trattamento di B&b, trasferimenti inclusi, quote a partire da Euro 465,00

PRAGA* DAL 14/04 AL 17/02

Partenza individuale, 4gg/3nts, hotel 3*stelle, trattamento di

pernottamento e prima colazione, trasferimenti inclusi, quote a partire da Euro 485,00

ISTANBUL * DAL 14/04 AL 17/04

Partenza individuale, 4gg/3nts, hotel 3*stelle, trattamento di B&b, trasferimenti inclusi, quote a partire da Euro 375,00

SLOVENIA* OTOCEC* HOTEL GRAD OTOCEC FINO AL 24 MARZO

Partenza individuale, 4gg/3nts, hotel 5*stelle, trattamento di mezza pensione, uso gratuito delle saune, vasca idromassaggio e centro fitness di Otocec, ingresso libero alle terme di Smarjeske Toplice, quote a partire da Euro 200,00

VACANZE INDIVIDUALI

TUNISIA* SOGGIORNO a MONASTIR dal 13 al 17 aprile

5gg/4nts, partenza da Verona e Bologna, hotel 3*stelle, trasferimenti inclusi, assistenza parlante italiano, trattamento di pernottamento e prima colazione, quote a partire da Euro 445,00

TURCHIA* SPECIALE ECLISSI SOLARE!! SOGGIORNO AD ANTALYA 27/03 al 01/04

6gg/5nts, partenza da Venezia o Trieste, soggiorno in hotel 4*stelle, trasferimenti inclusi, trattamento all inclusive, guida a disposizione per l'eclisse, quote a partire da Euro 865

GRECIA* SAMOS, KOS, KARPATOS, CEFALONIA, MYKONOS

SPECIALI PARTENZE DA LUBLJANA E DA TRIESTE, TUTTA L'ESTATE!!!!

CON QUOTE A PARTIRE DA EURO 309,00

(riferito ad una partenza per KOS, partenza da Lubiana fino al 20/06/06 htl cat. turistica, in trattamento di pernottamento e prima colazione)

SPECIALE PRENOTA PRIMA, ENTRO IL 27 FEBBRAIO RIDUZIONE DI € 100 A COPPIA

...in agenzia tante altre proposte verso zone esotiche...

UDINE

CORSO DI FORMAZIONE
"ANALISI DEI COSTI AZIENDALI"

Aprile 2006 (durata 10 ore - costo € 144,00 IVA incl.)

A grande richiesta, Confartigianato Udine propone, nel mese di aprile, il corso "Analisi dei costi aziendali" presso la sede di Udine2, in viale Tricesimo 181.

Destinatari: imprenditori, responsabili di produzione, responsabili di contabilità;

Finalità: fornire gli strumenti operativi per la corretta analisi del punto di pareggio aziendale, della redditività dei singoli prodotti e l'esatto calcolo, attraverso le più moderne tecniche di valutazione del margine;

Contenuti: analisi costi, volumi, profitti; i costi fissi, i costi variabili, il direct costing; il margine di contribuzione; come calcolare il punto di pareggio; come calcolare il prezzo di vendita dei prodotti; la distinta base e la scheda margini; esercitazione pratica.

Durata: 10 ore suddivise in 4 incontri: lun. 3 - merc. 5 - lun. 10 e merc. 12 **aprile 2006** dalle ore 19.00 alle ore 21.30.

Partecipanti: massimo 14 persone (le adesioni verranno accettate in ordine cronologico);

Costo: € 144,00 (IVA inclusa) a persona.

Referenti: a Udine2 Daniela Cressati, tel. 0432.547133, fax 0432.547311, e-mail: udine2@uaf.it; a Udine Ingrid Avanzolini, uff. Affari Comunitari, tel. 0432.516611 - 516745.

Termine di adesione: entro il 17 marzo 2006 inviando la scheda di adesione (via fax allo 0432.547311) che trovate su www.confartigianatoudine.com alla voce "formazione" nella rubrica "assistenza" o presso l'ufficio di Udine2.

UDINE



DAL 1° GENNAIO LA CASSA EDILE DI UDINE RIDUCE LE ALIQUOTE CONTRIBUTIVE

La Cassa Edile di Mutualità ed Assistenza di Udine in data 31 gennaio 2006 ha comunicato che, ai sensi dell'Accordo Sindacale sottoscritto dalle parti sociali in data 14.05.2004, per l'anno 2006 è stata determinata una riduzione del contributo APE di un punto percentuale.

L'aliquota di contribuzione a **carico delle imprese** viene quindi ridotta dell'1% con decorrenza dal 1° gennaio 2006, e l'aliquota globale della contribuzione risulterà pari **al 10,70%** (11,70%-1,00%) dell'imponibile contrattuale.

BENEFICI PER LE AZIENDE REGOLARI CON I VERSAMENTI

Inoltre, le imprese che per l'anno **2005** risultano essere in

regola con i versamenti mensili alla Cassa Edile **hanno diritto ad un'ulteriore riduzione dello 0,20%** a partire dal 1° gennaio 2006.

L'aliquota globale per tali imprese risulterà **pari al 10,50%**.

Per vedersi confermare tale beneficio (aliquota ridotta pari al 10,50% a decorrere dal mese di gennaio 2006) **l'impresa è tenuta a presentare alla sede della Cassa Edile entro il 28 febbraio 2006** il modello di **autocertificazione** attestante il rispetto delle vigenti norme in materia di **sicurezza sui luoghi di lavoro**.

Il modello di autocertificazione sarà inviato alle imprese regolari direttamente dalla Cassa Edile.



www.natisoneviaggi.it

I NOSTRI VIAGGI DI GRUPPO



MARZO 2006

TERME OLIMIA - Hotel Breza dal 03 al 05 marzo - mezza pensione - mezzi propri accesso a piscine e terme	€ 86,00
TEATRO VERDI - TS - LA CENERENTOLA - 12 marzo - platea o palco centrale - pullman	€ 90,00
EGITTO - Navigazione + Il Cairo - dal 6 al 13 marzo - volo - nave/hotel 5 stelle - p. compl. - visite guid.	€ 1.175,00
TUNISIA Tour - dal 13 al 20 marzo 2006 - volo - hotel 4/5 stelle - pens. compl. - visite guidate	€ 600,00
PRAGA - dal 16 - 19 marzo - pullman - hotel 4 stelle - pens. compl. - v. guidate	€ 370,00
TERME OLIMIA - Hotel Sotelia dal 24 al 26 marzo - pullman - mezza pens. - accesso a piscine e terme	€ 119,00
SICILIA TOUR - dal 27 marzo al 01 aprile 2006 - volo - hotel 3 stelle - p. compl. - v. guidate	€ 780,00

APRILE 2006

SARDEGNA - Riti settimana santa - dal 11 al 18 aprile 2006 - p. compl. - htl 3/4 stelle - v. accompagn.	€ 760,00
ALSAZIA - dal 13 al 17 aprile - pullman - pens. compl. - hotel 3 stelle sup. - visite guidate	€ 570,00
SIRIA - TOUR - dal 13 al 20 apr. - volo - tour in pullman - hotel 4 stelle - p. compl. - visite guidate	€ 1.110,00
ABRUZZO - Pasqua in Abruzzo - dal 14 al 17 aprile - pullman - p. compl. - v. guidate	€ 430,00
MONACO E I CASTELLI - dal 14 al 17 aprile - viaggio pullman - htl 3 stelle - p. compl. - v. guidate	€ 445,00
PRAGA - dal 14 al 17 aprile - pullman G.T. - hotel 4 stelle - tratt. pens. compl. - visite guid.	€ 430,00
LOMBARDIA - Il Lago maggiore e Lugano - dal 15 al 17 apr. 2006 - pullman - p. compl. - visite guidate	€ 310,00
GENOVA E L'EUROFLORA - dal 21 al 23 aprile - pullman - hotel 3 stelle - p. compl. - v. guid. - ingresso	€ 335,00
OLANDA E LA VALLE DEL RENO - dal 23 al 29 aprile - pullman - hotel 3 stelle - p. compl. - v. guidate	€ 870,00
RUSSIA - MOSCA e S. PIETROBURGO - dal 27/04 al 04/05 - volo - pens. completa - visite guidate	€ 1.325,00
ETRURIA - 28 apr./01 mag. - pullman G.T. - htl 3/4 stelle - p. compl. - v. guidate	€ 395,00
GENOVA E L'EUROFLORA - dal 28 apr. al 01 maggio - pullman - htl 3 stelle - p. compl. - v. guidate	€ 480,00
EUROFLORA 2006 - dal 29 apr. al 01 maggio - pullman - htl 3 stelle - p. compl. - v. guidate	€ 335,00
SARDEGNA - Tour - dal 29/04 al 04/05/ - pullman - hotel 4 stelle - pens. compl. - visite guidate.	€ 610,00

programmi dettagliati su www.confartigianatoudine.com
 quotazioni speciali per iscritti confartigianato
 informazioni e prenotazioni presso tutte le sedi Confartigianato Udine

UDINE



ALBO ODONTOTECNICI

Confartigianato saluta con soddisfazione l'approvazione definitiva del disegno di legge di riordino delle professioni sanitarie non mediche. Soprattutto perché ora anche gli odontotecnici potranno fare affidamento su un proprio Albo. "Finalmente dopo 80 anni di attesa - afferma Loretta Minisini, capo categoria provinciale di Fenaodi Confartigianato - anche gli odontotecnici potranno avere un Albo professionale. Oggi finalmente - sottolinea - abbiamo una legge in linea con le disposizioni in vigore nel resto d'Europa e che permetterà di qualificare gli operatori, combattere l'abusivismo, tutelare i clienti". A questo punto, aggiunge, "attendiamo che il Ministero della Salute ci convochi per definire subito il nuovo profilo professionale degli odontotecnici". "L'approvazione del provvedimento sulle professioni sanitarie non mediche consente ora di avere lo strumento giuridico con il quale si può finalmente procedere a regolamentare il nuovo profilo professionale dell'odontotecnico, che attendiamo da ben 78 anni".

Ai fini della individuazione di nuove professioni sanitarie l'articolo 5 prevede che questo avviene "in sede di recepimento di direttive comunitarie ovvero per iniziativa dello Stato o delle regioni, in considerazione dei fabbisogni connessi agli obiettivi di salute previsti nel Piano sanitario nazionale o nei Piani sanitari regionali, che non trovano rispondenza in professioni già riconosciute". L'articolo 5 prosegue prevedendo

che "l'individuazione è subordinata ad un parere tecnico-scientifico, espresso da apposite commissioni, operanti nell'ambito del Consiglio superiore di sanità, di volta in volta nominate dal Ministero della salute, alle quali partecipano esperti designati dal Ministero della salute e dalla Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano e i rappresentanti degli ordini delle professioni di cui all'articolo 1, comma 1, senza oneri a carico della finanza pubblica".

Nel corso dei lavori al Senato, lo scorso 14 dicembre è stato, infatti, proposto un ordine del giorno, approvato poi come raccomandazione, che impegna il Governo "ad inserire nell'ambito delle professioni sanitarie non mediche le figure degli odontotecnici e degli ottici prevedendo l'istituzione del relativo albo professionale".

Alla Camera dei deputati, nella seduta di approvazione si è evidenziato che "gli articoli 5 e 7 aprono dei nuovi sbocchi per altri operatori del settore tecnico sanitario. Per gli odontotecnici, ad esempio, che possono organizzarsi fra loro e dare vita ad un nuovo ordine professionale anche se con una limitazione numerica, che mi pare si aggiri intorno alle 20 mila unità. In ogni caso, con questo discorso si permette ad alcuni operatori che attendono il titolo di laurea di potersi organizzare ed ottenere questo riconoscimento".

COMPARTO ARTISTICO

74ª FIERA REGIONALE DEI VINI - VILLA FLORIO - BUTTRIO

L'Amministrazione Comunale e la Pro Loco di Buttrio presentano alle imprese del comparto dell'artistico la possibilità di esporre e quindi di creare uno spazio CONFARTIGIANATO nell'ambito della 74ª FIERA REGIONALE DEI VINI, programmata dal 28 aprile al 7 maggio prossimo.

La mostra occuperà un salone al secondo piano della Villa Florio di Buttrio e permetterà anche la vendita diretta dei prodotti.

Al fine di pianificare l'evento in ogni suo aspetto organizzativo, in base al numero dei partecipanti ed alle tipologie di prodotti, si chiede alle imprese interessate all'iniziativa di compilare la seguente scheda di interesse.

Successivamente a chi darà adesione la nostra associazione sarà in grado di dare tutte le risposte del caso.

MOSTRA ARTIGIANATO ARTISTICO CIVIDALE DEL FRIULI

L'associazione BORGIO DI PONTE di Cividale riproporrà quest'anno la Mostra di Artigianato Artistico nella Chiesa di Santa Maria dei Battuti in occasione delle celebrazioni di San Martino (mese di novembre).

Anche in questo caso, a livello di indagine d'interesse invitiamo a compilare la scheda e trasmetterla entro il 25 febbraio al numero di fax: 0432.509125.

Per ogni informazione contattare la segreteria del Comparto al numero telefonico: 0432.516771 o all'indirizzo di posta: mtoloi@uaf.it

ARTIGIANATO ARTISTICO

SCHEDA D'INTERESSE - (rispedire entro il 25 febbraio al numero di fax 0432.509125)

L'Azienda _____ tel. _____

parteciperà alla Mostra di Buttrio -Villa Florio si no

parteciperà alla Mostra di Cividale del Friuli - Chiesa di Santa Maria dei Battuti si no

(barrare l'opzione)

Data _____

Firma _____

UDINE

FIERE INTERNAZIONALI

Confartigianato Udine organizza, grazie ai contributi della Camera di Commercio di Udine (www.ud.camcom.it; www.madeinfruli.com) e della Provincia di Udine (www.provincia.udine.it) per l'abbattimento dei costi della trasferta, la visita o la partecipazione a importanti fiere internazionali. Di seguito segnaliamo:



VISITA ALLE FIERE INTERNAZIONALI DELL'AGROALIMENTARE "INTERFOOD" DI SAN PIETROBURGO E DELLA NAUTICA "BOAT & YACHT SHOW" DI MOSCA

(11 - 16 APRILE 2006) - COSTO € 800



"INTERFOOD" di San Pietroburgo, giunta alla sua 10^a edizione, è la più importante manifestazione dell'agroalimentare in Russia. Alla scorsa edizione hanno partecipato 200 espositori provenienti da oltre 20 Paesi ed i visitatori sono stati 12.000 provenienti da tutte le Regioni dell'ex URSS. Il sito della fiera è: www.primexpo.rul/interfood/eng

"BOAT & YACHT SHOW" di Mosca, 12^a edizione; la manifestazione che si estende su 8.000 mq, può contare

su 200 espositori provenienti da 15 Paesi, 30% dei quali sono aziende leader a livello internazionale, e su oltre 13.000 visitatori. Il sito della fiera è: www.mibs-expo.ru

Il **costo di partecipazione** è di € 800 (anziché € 1.425) per un solo rappresentante di ogni azienda (altre persone della stessa ditta possono aderire alla missione pagando però la quota intera, e cioè € 1.425), per un max di n. 6 imprese partecipanti.



PARTECIPAZIONE ALLA 3^a FIERA INTERNAZIONALE DEL MOBILE E DELL'EDILIZIA "INTERIORS & BUILDEX 2006" DI MUSCAT (SULTANATO DELL'OMAN, 30 MARZO - 5 APRILE 2006) - COSTO € 1.000

In Fiera, partecipanti con un alto profilo - provenienti da Europa, Medio Oriente ed Asia - avranno la possibilità di incontrare buyers di rilevante importanza. Le aziende espongono i brand globali più riconosciuti e di alto livello. Per quanto riguarda l'**arredamento**, una sezione speciale della fiera metterà in mostra le ultime tendenze in fatto di interior design e mobili per la casa. Il settore dell'**edilizia**, costruzioni e lavori in appalto, avrà diversi focus, dalle costruzioni di prefabbricati alle soluzioni chiavi in mano, dai mattoni semplici alle lastre di cemento, dagli utensili ai sistemi di chiusura, dai sistemi per le pareti a tutto ciò che è impermeabile, e molto altro ancora. Il sito della fiera è www.interiorsbuildex.com.

Il costo di partecipazione è di € 1.000 (anziché € 1.825) per un solo rappresentante di ogni azienda (altre persone

della stessa ditta possono aderire alla missione pagando però la quota intera, e cioè € 1.825), per un max di n. 4 imprese partecipanti. Il **costo dello stand allestito** è di **US\$ 239/mq**. Grazie ad un accordo con l'Ente Fiera, se la delegazione di aziende prenoterà complessivamente una superficie di min. 18 mq, ne verranno offerti gratuitamente altri 9mq (è ipotizzabile anche una presenza delle aziende con soli depliant, brochure, proiezione di DVD, ecc.).

NB: Le imprese artigiane potranno beneficiare anche di un contributo regionale volto ad abbattere del **50%** le spese relative alla tassa d'iscrizione, all'affitto della superficie espositiva e all'allestimento della superficie stessa (la domanda di contributo deve essere presentata prima del pagamento dello stand e dell'inizio della Fiera).

Le **quote comprendono** il volo aereo (orari e scali da definire), trasferimenti da e per l'aeroporto, i pernottamenti in camera doppia con prima colazione in un buon hotel (suppl. singola a parte), servizio d'interpretariato e visita guidata della città, assicurazione medico-bagaglio-annullamento.

Maggiori informazioni su www.confartigianatoudine.com alla voce "fiere" nella rubrica "assistenza".

Scadenza iscrizioni: 20 Febbraio 2006. Le adesioni vanno inoltrate tramite fax a Flavio Cumer dell'Ufficio Affari Comunitari della Confartigianato Udine (fax 0432.516765 - tel. 0432.516743).

SCHEDA DI ADESIONE DA INOLTARE VIA FAX (0432.516765) ALL'UFFICIO AFFARI COMUNITARI DELLA CONFARTIGIANATO UDINE

La ditta _____ con sede a _____
via _____ n. _____
tel. _____ fax _____
email: _____ cell. del partecipante _____

- aderisce alla visita delle FIERE INTERNAZIONALI DELL'AGROALIMENTARE "INTERFOOD" DI SAN PIETROBURGO E DELLA NAUTICA "BOAT & YACHT SHOW" DI MOSCA DALL'11 AL 16 APRILE 2006.
- aderisce alla partecipazione alla FIERA INTERNAZIONALE DEL MOBILE E DELL'EDILIZIA, "INTERIORS & BUILDEX 2006" DI MUSCAT, SULTANATO DELL'OMAN DAL 30 MARZO AL 4 APRILE 2006.

Nominativi dei partecipanti: 1) _____ 2) _____

Camera: singola doppia matrimoniale

Data _____ Firma _____

SE LA GIORNATA È SEMPRE TROPPO LUNGA, PASSA IN ASSOCIAZIONE.

I servizi **Confartigianato**:
puliscono l'agenda e liberano la mente.

